

MANUEL DE PROGRAMMATION



MD300 centrale de détection incendie

Version 1.02

01-11-2012

LIMOTEC bvba

Bosstraat 21

B – 8570 Vichte

Tel +32 (0) 56 650 660

www.limotec.be

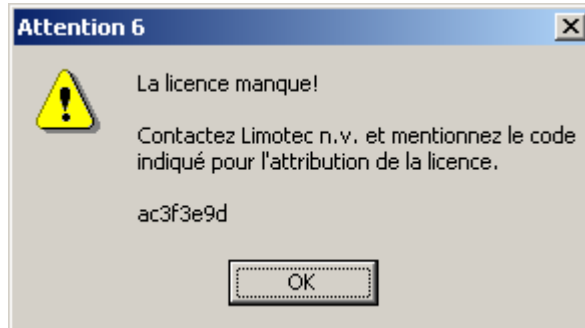
INDEX

1	LOGICIEL DE CONFIGURATION AVEC LICENCE	4
2	COMMUNICATION	5
3	PROGRAMMER.....	6
4	OUVERTURE ET MEMORISATION DES PARAMETRES	8
5	LES PARAMETRES ET LE DOSSIER	9
5.1	LES ACTIONS.....	9
5.2	LES ASSERVISSEMENTS.....	10
5.2.1	ASSERVISSEMENT BOUCLE	11
5.2.2	ASSERVISSEMENT COMMUN	11
5.2.3	ASSERVISSEMENT ALERTE-ALARME	12
5.2.4	ASSERVISSEMENT SILENCE	13
5.2.5	NUMERO ET NOM DE L'ASSERVISSEMENT.....	13
5.3	LES PARAMETRES COMMUN.....	14
5.3.1	NOM DE LA CENTRALE ET DU PROJET	14
5.3.2	PERIPHERIE	14
5.3.3	BACKBEEP.....	14
5.3.4	HEURE D'ETE/D'HIVER.....	15
5.3.5	CODE « ASSERVISSEMENT »	15
5.3.6	CODE « AVANCE »	15
5.3.7	SORTIES SURVEILLEES.....	15
5.3.8	ASSERVISSEMENTS	15
5.3.9	AVANCE	16
5.4	LES PARAMETRES DE LA BOUCLE	18
5.4.1	NUMERO & NOM DE LA BOUCLE	18
5.4.2	DETECTION	18
5.4.3	ACTIF	20
5.4.4	ASSERVISSEMENT BOUCLE	20
5.4.5	DEPENDANCE BOUCLE	20
5.4.6	ALERTE & EVACUATION.....	20
5.4.7	COMPOSITION.....	20
5.5	LE DOSSIER	21
6	FONCTIONS	22
6.1	VALEURS ANALOGIQUES	22
6.1.1	VALEUR ANALOGIQUE.....	23

6.1.2	EN/HORS SERVICE	23
6.1.3	EN/HORS TEST	24
6.1.4	ALARME	24
6.1.5	OBSERVATION	24
6.2	JOURNAL	25
6.3	PERIPHERIE	26
6.3.1	CONTRÔLE DE LA PERIPHERIE	26
6.3.2	CONTRÔLE DE LA VERSION	26
6.4	TESTER LES ASSERVISSEMENTS	28
6.5	SILENCE	28
6.6	RESET	29
6.7	REGLAGE DATE & HEURE	29
6.8	SELECTIONNER LA LANGUE	29
6.9	MODE TECHNICIEN	30
7	SUJETS DE PREOCCUPATION & MESSAGES D'ERREUR	31
7.1	DES SUJETS DE PREOCCUPATION	31
7.2	DES MESSAGES D'ERREUR	33

1 LOGICIEL DE CONFIGURATION AVEC LICENCE

Le programme de configuration MD300 nécessite une licence. Si la licence est manquante, la fenêtre suivante apparaîtra au démarrage du programme. Contactez Limotec et transmettez le code.



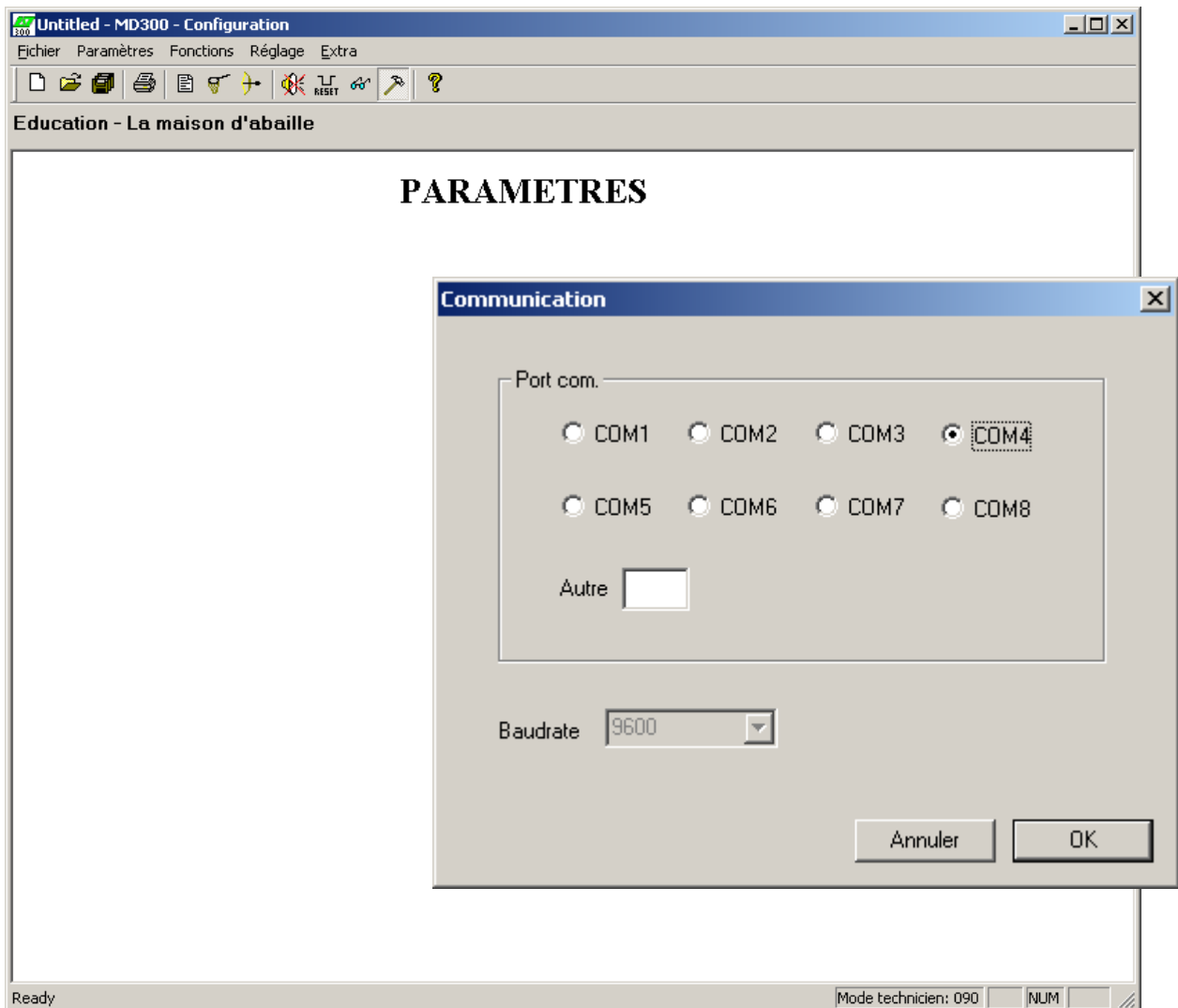
La licence est accordée sous la forme d'un fichier « md300a.lic ». Copiez ce fichier dans la racine du lecteur C (pas un sous-dossier). Si, après le redémarrage du programme de configuration, la fenêtre ci-dessus n'apparaît plus, la licence est en ordre.

La fonction du menu « **Extra | Licence** » indique l'état de la licence. Si la licence est manquante, l'avertissement « Attention 6 » apparaîtra (voir figure ci-dessus). Si la licence est en ordre, le message « Droits d'utilisateur accordés » apparaîtra.

2 COMMUNICATION

Ouvrez le programme de configuration « MD300 – configuration » et utilisez la fonction de menu « **Réglage** | **Communication** » pour sélectionner le port série souhaité. Ce réglage ne doit être effectué qu'une seule fois. Chaque fois que le programme est démarré, le dernier port série sélectionné sera actif.

Connectez ensuite le port série du PC sélectionné au connecteur DB9 de l'unité centrale (T030006) à l'aide d'un câble série standard.

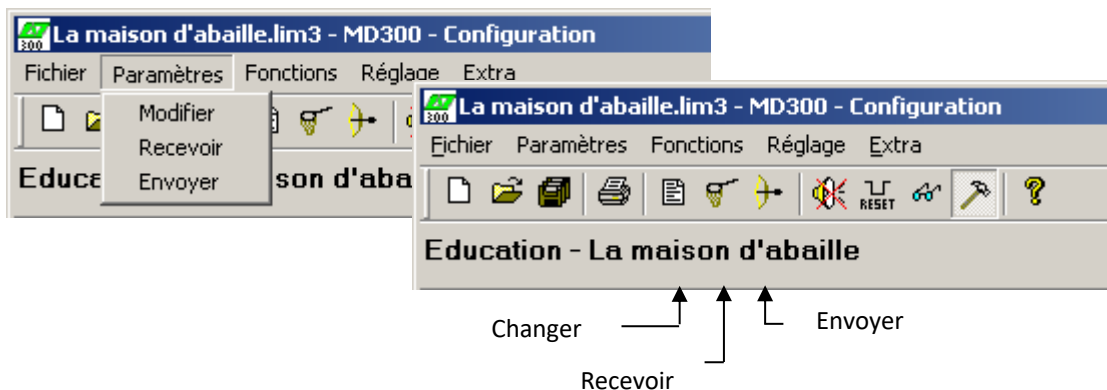


Dès que la centrale est détectée, le nom du projet et de la centrale apparaissent sous la barre d'icônes. La figure ci-dessus montre que nous avons été reliés à une centrale « La maison d'abeille » appartenant au projet « Education ».

3 PROGRAMMER

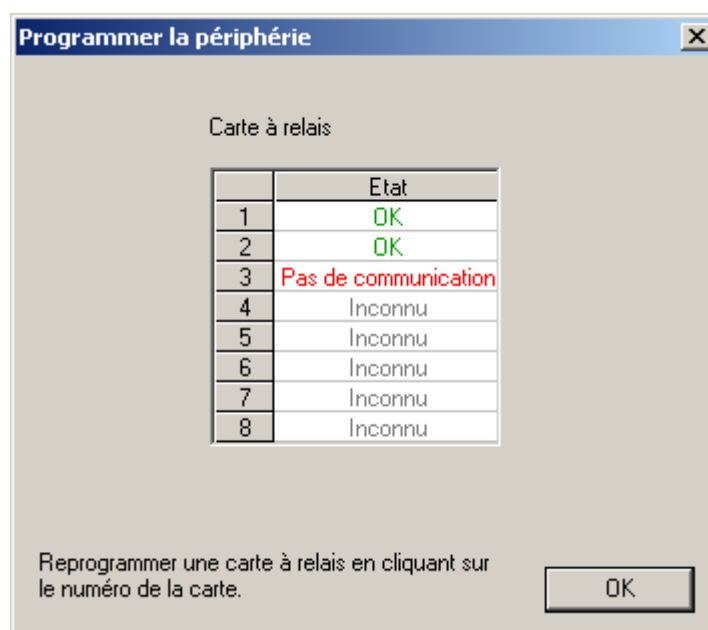
Mettez d'abord en mémoire le fichier complet avant de modifier les paramètres de la centrale,. Après modification, le fichier est renvoyé à la centrale.

Pour mettre en mémoire les paramètres de la centrale, utilisez la fonction de menu « **Paramètres | Recevoir** » ou cliquez sur l'icône « Recevoir » dans la barre d'outils. Après réception, les paramètres sont affichés dans la fenêtre principale. Les paramètres peuvent être modifiés à l'aide de la fonction de menu « **Paramètres | Changer** » ou en cliquant sur l'icône « Changer ». Les paramètres sont envoyés à la centrale au moyen de la fonction de menu « **Paramètres | Envoyer** » ou en cliquant sur l'icône « Envoyer ».



Avant l'exécution de la commande (pour les paramètres de réception et d'envoi), une confirmation est demandée.

Ce n'est que si la centrale est équipée de cartes relais externes que des paramètres sont encore transmis à ces cartes relais via le bus I/O (après envoi du fichier de paramètres à l'unité centrale). Le déroulement de ce processus est affiché dans la fenêtre « Programmer la périphérie ».



La figure ci-dessus montre une centrale avec 2 cartes relais externes supplémentaires sur le bus I/O. La première carte de relais a été programmée correctement. La programmation de la deuxième carte de relais a échoué. Le message d'erreur « Pas de communication » indique que cette carte relais est probablement absent.

Une nouvelle tentative de programmation de cette carte relais est possible sans avoir à recharger tous les paramètres. Pour ce faire, cliquez sur la carte relais à programmer. La fenêtre d'état devient jaune et la carte relais est reprogrammée. Après la reprogrammation, le nouvel état apparaît.

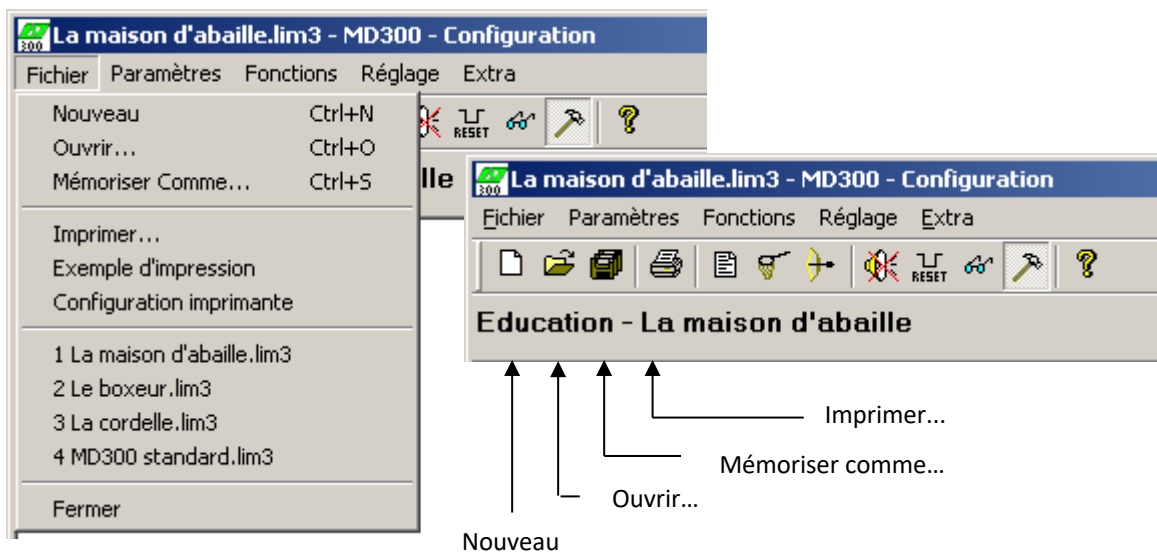
Le tableau ci-dessous donne un aperçu des résultats possibles :

<i>STATUT</i>	<i>RESULTAT</i>
<i>OK (vert)</i>	La programmation a bien réussi.
<i>Inconnu (gris)</i>	La carte relais ne fait pas partie de la centrale ou cette carte relais n'est pas répertoriée dans les paramètres.
<i>Défaut (rouge)</i>	Une erreur s'est produite pendant la programmation. <u>Solution</u> : essayez à nouveau en cliquant sur le numéro de la carte relais.
<i>Pas de communication</i>	La carte relais n'est pas connectée. <u>Solution</u> : l'adresse est mal réglée ou le bus I/O est interrompu.

ATTENTION:

- Si le transfert de données échoue pendant le transfert des paramètres à la centrale, la centrale conserve les paramètres d'origine. Les paramètres d'origine ne seront remplacés par les nouveaux paramètres qu'une fois le transfert de données terminé avec succès.
- Les boucles « hors service » restent inactives après l'envoi de nouveaux paramètres à la centrale.

4 OUVERTURE ET MEMORISATION DES PARAMETRES



Si les paramètres sont téléchargés depuis la centrale, ils peuvent être stockés sur le PC sous la forme d'un fichier « LIM3 ». Ceci se fait avec la fonction de menu « **Fichier | Mémoriser comme ...** » ou en cliquant sur l'icône « Mémoriser comme » dans la barre d'outils ou en utilisant le bouton de raccourci « Ctrl + S ».

Pour ouvrir un fichier enregistré, utilisez la fonction de menu « **Fichier | Ouvrir ...** » ou cliquez sur l'icône « Ouvrir ... » ou utilisez le bouton de raccourci « Ctrl + O ».

Utilisez la fonction de menu « **Fichier | Nouveau** » pour effacer les paramètres actuels et pour commencer une nouvelle entrée. Cette fonction est également disponible en cliquant sur l'icône « Nouveau » ou en utilisant le bouton de raccourci « Ctrl + N ».

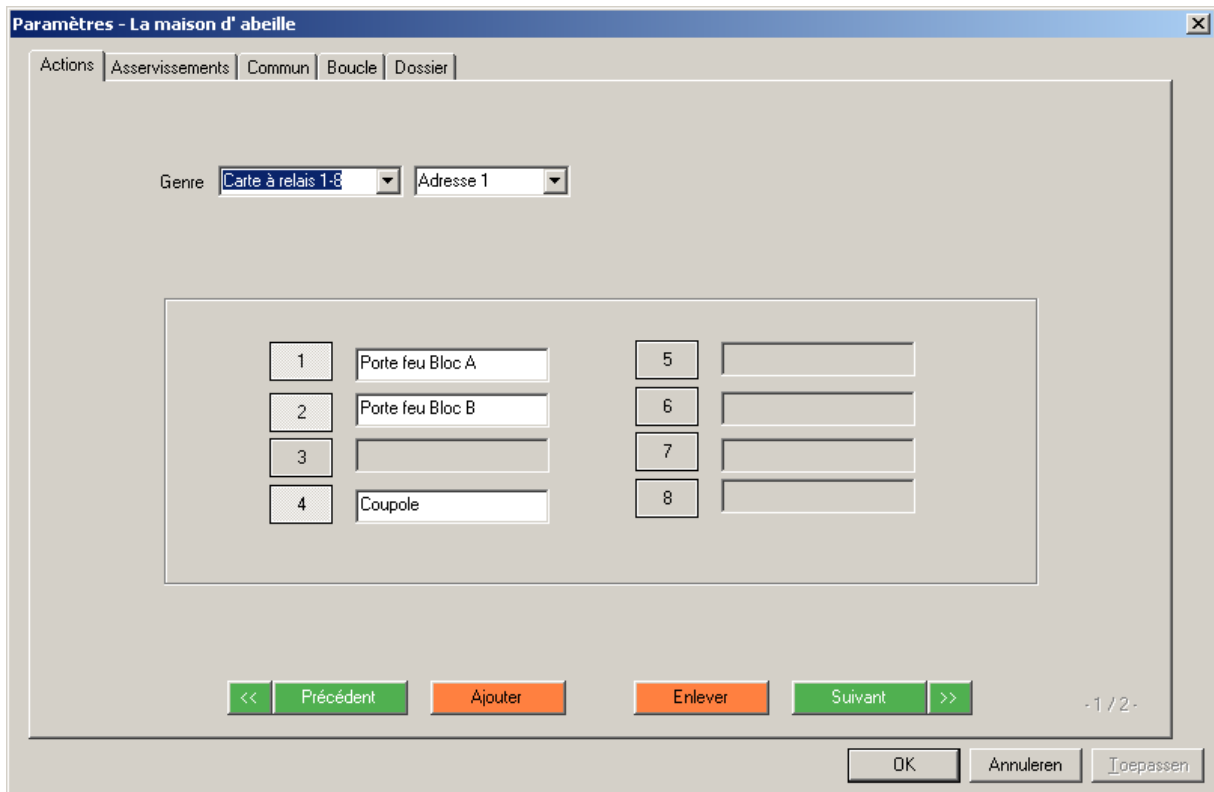
L'impression des paramètres s'effectue à l'aide de la fonction de menu « **Fichier | Imprimer ...** » ou en cliquant sur l'icône « Imprimer ». L'impression peut être évaluée à l'aide de la fonction de menu « **Fichier | Exemple d'impression** » et les réglages de l'imprimante peuvent être effectués à l'aide de la fonction « **Fichier | Réglage imprimante** ».

5 LES PARAMETRES ET LE DOSSIER

La fonction de menu « **Paramètres | Changer** » permet de saisir de nouveaux paramètres ou de modifier des paramètres. A travers des onglets, les paramètres sont divisés en 4 groupes, à savoir les actions, les asservissements, les paramètres communs et les paramètres de boucle. Le cinquième onglet contient le dossier.

5.1 LES ACTIONS

Les asservissements activent les sorties (relais). Ces sorties sont appelés « actions ». L'attribution de noms aux actions est purement informative. Néanmoins, il est recommandé d'attribuer un nom à chaque action, car il s'agit d'un outil de programmation des paramètres d'asservissement et d'élaboration du dossier.



Sélectionner le « genre » de carte relais avant de remplir les « actions ». Les cartes relais possibles sont : « Carte relais de base », « Carte relais 1-8 » et « Carte relais 9-16 ».

Le genre « **Carte relais de base** » sont les 8 relais standard fournis dans chaque centrale MD300. Le genre « **Carte relais 1-8** » et le genre « **Carte relais 9-16** » sont respectivement les 8 premiers et les 8 derniers relais d'une carte relais d'extension externe. Pour les cartes relais externes, l'adresse du circuit imprimé doit également être réglée. En cliquant sur le relais actif, un nom peut être attribué à l'action.

ATTENTION :

- Si un onglet se réfère à une carte relais déjà définie, cela est indiqué par l'inscription violette « Duplicate ».
- Les actions peuvent contenir jusqu'à 7 onglets (= 7 cartes relais). Le nombre actuel et le nombre total d'onglets sont affichés en bas à droite de l'écran.

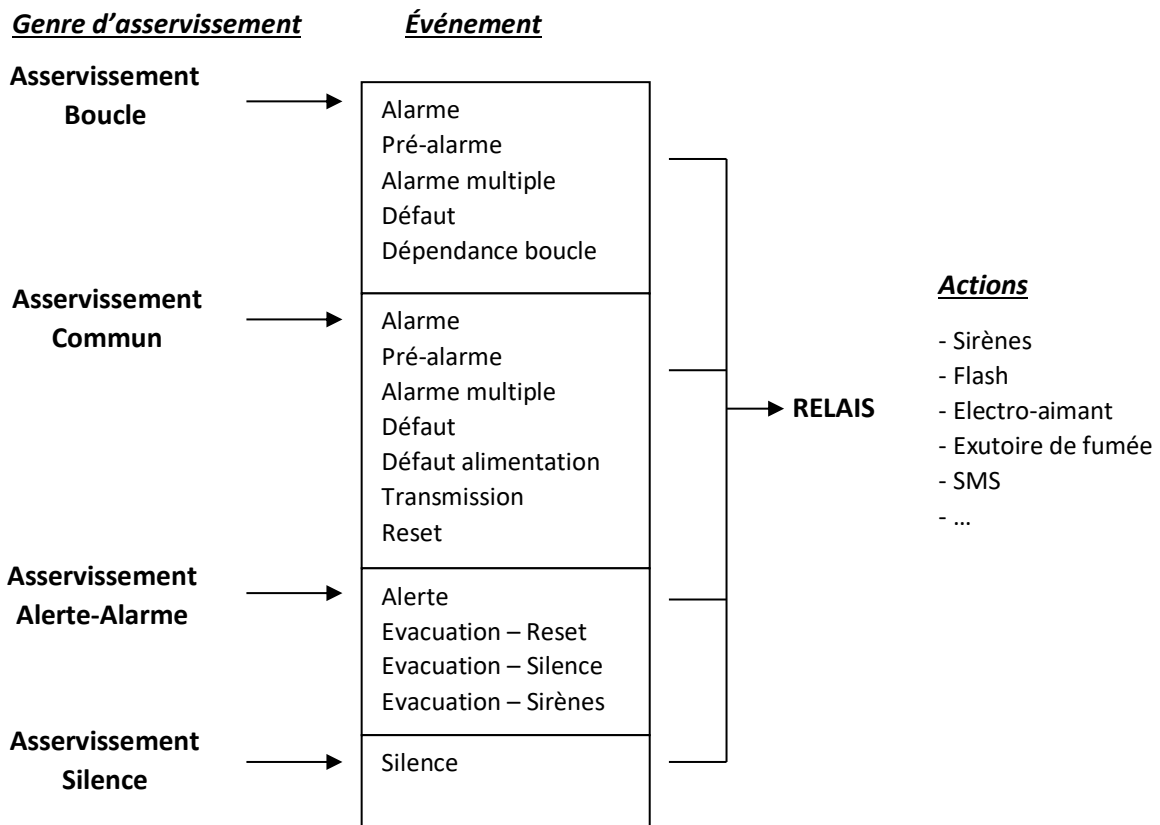
5.2 LES ASSERVISSEMENTS

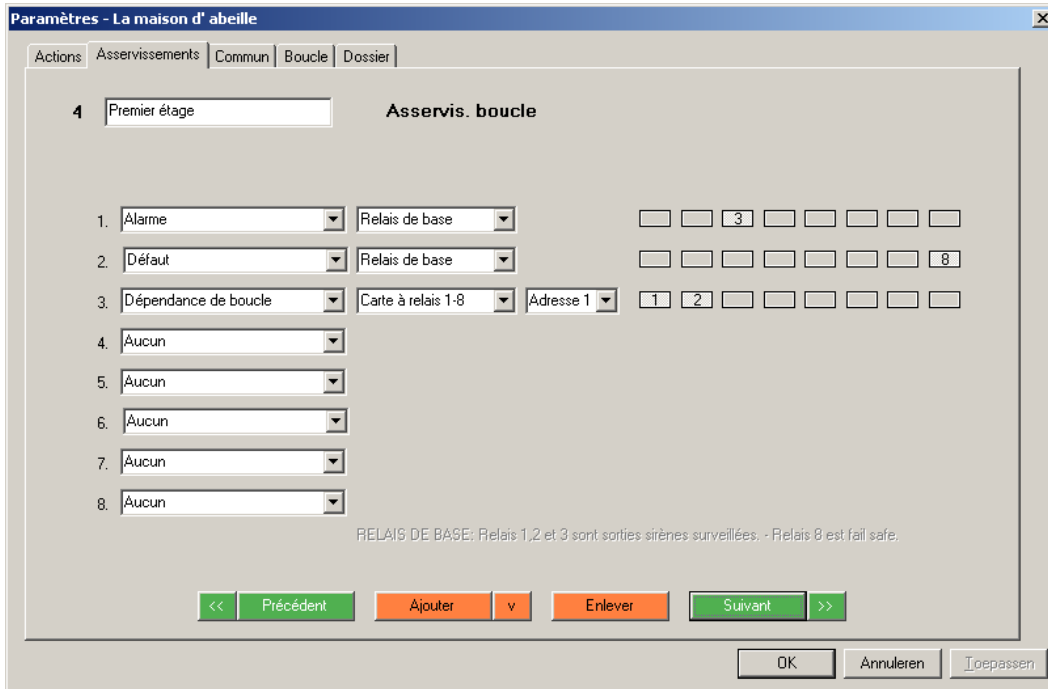
Les asservissements sont divisés en quatre genres, à savoir « Asservissement boucle », « Asservissement commun », « Asservissement alerte-alarme » et « Asservissement silence ». Selon le genre d'asservissement, certains événements sont possibles. Les asservissements déterminent quels relais doivent être activés pour chaque événement. D'autre part, l'asservissement « silence » détermine quels relais doivent être désactivés lorsque le bouton de silence est enfoncé. Plusieurs commandes peuvent être créées pour chaque « genre d'asservissement » et 8 événements peuvent être définis pour chaque asservissement.

Lors de la création d'un nouvel asservissement, déterminez d'abord le genre d'asservissement. Cela permet de déterminer les événements correspondants et de connecter ensuite chaque événement aux relais souhaités.

Déterminez ensuite le genre de carte relais avant d'affecter un relais à un événement. Une carte relais contient toujours 8 relais et fait référence à l'emplacement de ces relais. Le premier emplacement sont les 8 relais qui sont standard dans chaque centrale. Ces relais sont appelés « **Relais de base** » dans le champ de sélection.

En outre, le champ de sélection contient également les options « **Carte relais 1-8** » et « **Carte relais 9-16** ». La carte relais externe T240018 est équipée de 16 relais. Pour la sélection, cette carte est divisée en 2 groupes de 8 relais. La carte relais externe T240038 est équipée de 8 sorties surveillées et ne peut être configurée que comme « Carte relais 1-8 ». Ceci permet de sélectionner les cartes relais externes. Pour les cartes relais externes, toujours sélectionner l'adresse de cette carte (adresse unique située entre 1 et 8 – réglage par commutateur DIP). Pour finir, il est possible de sélectionner les relais à activer sur la carte relais sélectionnée.





ATTENTION:

- Lorsqu'un nouveau asservissement est créé, la boîte de sélection « Genre d'asservissement » disparaît dès qu'un événement est défini. Cette boîte de sélection n'apparaîtra à nouveau que lorsque tous les événements sont à nouveau indéfinis. Un événement est indéfini avec la sélection « Aucun ».
- Si des noms d'action ont été introduits, le nom de l'action apparaît lorsque l'on clique sur un relais. Le nom est également affiché en déplaçant le curseur de la souris au bas de la boîte de relais.

5.2.1 ASSERVISSEMENT BOUCLE

Cet asservissement est affectée à une boucle de détection et comporte 5 événements possibles, à savoir « alarme », « pré-alarme », « alarme multiple », « défaut » et « dépendance boucle ». Un message sur la boucle de détection commande l'événement correspondant (voir « Les paramètres de la boucle »).

5.2.2 ASSERVISSEMENT COMMUN

L'asservissement commun est affecté dans les paramètres généraux (onglet commun) et dispose de 7 événements possibles. Les 4 premiers événements (alarme, préalarme, alarme multiple et défaut) sont liés à l'état de la boucle de détection. Pour chaque message sur une boucle de détection, l'événement correspondant doit être déclenché.

L'événement « défaut » n'est pas seulement limité aux défauts de boucle, mais est également déclenché en cas de défaut sur la centrale (en cas de défaut sortie surveillée, de défaut d'alimentation, de défaut périphérique, de défaut de communication et d'un défaut de surveillance).

Les 3 derniers événements sont « défaut alimentation », « transmission » et « reset ». L'événement « défaut alimentation » est déclenché en cas de panne de courant sur la centrale et déclenche également l'événement « défaut ». L'événement « transmission » est déclenché par l'évacuation et l'événement « reset » doit être validé pendant environ 2 secondes après avoir effectué un reset sur la centrale.

ATTENTION :

- Une préalarme ne confirme pas l'événement « défaut » !
- Dès que la préalarme disparaît (parce que la boucle de détection est à nouveau au repos ou parce que la boucle signale une alarme) le relais « préalarme » est automatiquement désactivé.
- Les défauts sont réinitialisés automatiquement¹. Dès que tous les défauts ont disparu, le relais « défaut » retourne en position de repos².

5.2.3 ASSERVISSEMENT ALERTE-ALARME

Dans cet asservissement, les événements d'alerte et d'évacuation sont programmés. Cet asservissement est également affecté dans les paramètres généraux (onglet commun).

Si « Evacuation retardée » est actif et si le délai d'évacuation a été autorisé dans les paramètres de la boucle, alors l'événement « alerte » sera déclenché en cas de message d'alarme sur la boucle de détection. Bien que chaque relais puisse être programmé pour l'événement « alerte », il est recommandé d'utiliser une sortie surveillée (contrôle d'erreur pour les sirènes d'alerte).

L'événement « Evacuation » comprend les événements « Evacuation – Reset », « Evacuation – Silence » et « Evacuation – Sirènes ». La différence entre ces événements réside dans la façon dont ils sont désactivés. L'événement « Evacuation – Sirènes » est destiné à être utilisé exclusivement pour les signaux auditifs (sirènes et ronfleurs). Cet événement peut être activé et désactivé pendant l'évacuation à l'aide des fonctions de menu « SIRENE STOP » et « SIRENE ACTIF » s'il a été paramétré (voir « Avancé »). La touche « Silence » permet de désactiver les deux événements « Evacuation – Silence » et « Evacuation – Sirènes », la centrale étant en position « Asservissement ». Ce n'est qu'après avoir effectué un « Reset » que toutes les actions seront désactivées.

L'évacuation peut s'effectuer de différentes manières. Selon que « Evacuation retardée » est actif ou non, l'évacuation sera activée immédiatement ou après l'expiration du délai. L'évacuation peut également être activée directement à partir de la centrale au moyen de l'interrupteur d'évacuation ou par des boutons poussoirs raccordés à une boucle de détection définie comme « Evacuation ».

Dans la fonction TEST BOUCLE, l'événement « Test boucle » est utilisé pour activer brièvement un relais chaque fois qu'un détecteur met la boucle de détection en alarme.

ATTENTION :

- Si l'événement « alerte » est actif, il peut être activé et désactivé à l'aide des fonctions de menu « SIRENE STOP » et « SIRENE ACTIF » sur l'écran tactile.
- Des relais dans l'asservissement "Alerte- Alarme" ne peuvent pas être désactivés par un asservissement « Silence ». La centrale gère le déclenchement de ces relais³.

¹ Si un défaut se répète 5 fois au cours d'une même journée, la réinitialisation automatique de ce défaut sera annulée. Après une réinitialisation manuelle, la réinitialisation automatique des défauts est à nouveau active. La réinitialisation automatique se rétablit également tous les jours à heures du matin.

² Le relais de défaut est normalement le relais de sécurité. Un relais de sécurité est toujours enclenché tant qu'il n'y a pas de message d'erreur sur le système.

³ L'événement « Test boucle » est une exception à cette règle. Les relais de cet événement peuvent également apparaître dans un asservissement « silence ».

5.2.4 ASSERVISSEMENT SILENCE

Les relais à désactiver des asservissement « Commun » et « Boucle » sont programmés dans l'asservissement « Silence ». Ne programmer **jamais** des relais dans l'asservissement « Silence » qui sont programmés dans l'asservissement « Alerte – Alarme ».

Les relais, programmés dans l'asservissement « Silence », sont désactivés après avoir appuyé sur la touche « Silence » de le centrale ou du tableau répétiteur. Un total de 8 asservissements « Silence » peuvent être assignées dans les paramètres « Commun ».

5.2.5 NUMERO ET NOM DE L'ASSERVISSEMENT

Le numéro de l'asservissement se trouve en haut à gauche. Ce numéro est automatiquement attribué lorsqu'un nouvel asservissement est ajouté. Si, lors de l'ajout d'un nouvel asservissement, vous souhaitez déterminer vous-même le numéro de l'asservissement, cliquez sur la touche orange avec la flèche « Ajouter » (à côté du bouton « Ajouter »).

L'attribution d'un nom à un asservissement est une aide informative pour l'affection des asservissements dans les paramètres « Commun » et « Boucle ».

5.3 LES PARAMETRES COMMUN

5.3.1 NOM DE LA CENTRALE ET DU PROJET

Le nom de la centrale et le nom du projet sont deux champs informatifs qui doivent être remplis. En particulier, le nom de la centrale est fréquemment utilisé (par exemple comme mention sur l'écran de la centrale, dans le journal et pour l'impression des paramètres).

5.3.2 PERIPHERIE

Périphérie est le nombre de tableaux répéteurs et cartes relais externes qui sont connectés au bus I/O. Le nombre indiqué est l'adresse la plus élevée (par exemple, si 2 cartes relais externes ont été remplies pour le nombre de cartes relais, cela signifie que le bus I/O est équipé de 2 cartes relais (avec l'adresse 1 et l'adresse 2 respectivement)).

ATTENTION :

- Le moniteur d'alimentation est également connecté au bus I/O et appartient donc à la périphérie. Ceci n'est pas mentionné dans les paramètres, car il y a toujours un seul moniteur d'alimentation.
- Le programme de configuration et la centrale fournissent une fonction de contrôle de la périphérie existante.
- La périphérie est surveillée en permanence par la centrale. Dès qu'un problème de communication survient, il est signalé immédiatement.

5.3.3 BACKBEEP

« Backbeep » est une coudre tonalité de rappel qui est donnée toutes les 2 heures tant qu'il y a des alarmes ou des défauts sur la centrale. Cette tonalité de rappel est également activée lorsqu'une boucle de détection est « hors service » ou « en test » et lorsque les sirènes sont « hors service ».

5.3.4 HEURE D'ETE/D'HIVER

Si l'heure d'été/d'hiver est cochée, l'horloge du système sera automatiquement réglée pendant la commutation.

5.3.5 CODE « ASSERVISSEMENT »

C'est le code nécessaire pour placer la centrale MD300 en position « Asservissement ». Ce n'est que dans cette position que les touches « Reset », « Evacuation retardée » et « Evacuation » peuvent être actionnées sur la centrale. Les fonctions du menu, qui permettent de modifier les réglages, ne sont également accessibles qu'en position « Asservissement ».

5.3.6 CODE « AVANCE »

Les fonctions de menu avancées, telles que « Mode technicien » et les fonctions de test, ne sont accessibles qu'après avoir entré ce code.

5.3.7 SORTIES SURVEILLEES

Les 3 premiers relais de la carte relais de base sont des sorties surveillées. Cocher les relais à surveiller. Une sortie surveillée donne un message d'erreur dans le cas d'un circuit ouvert et dans le cas d'un court-circuit.

ATTENTION :

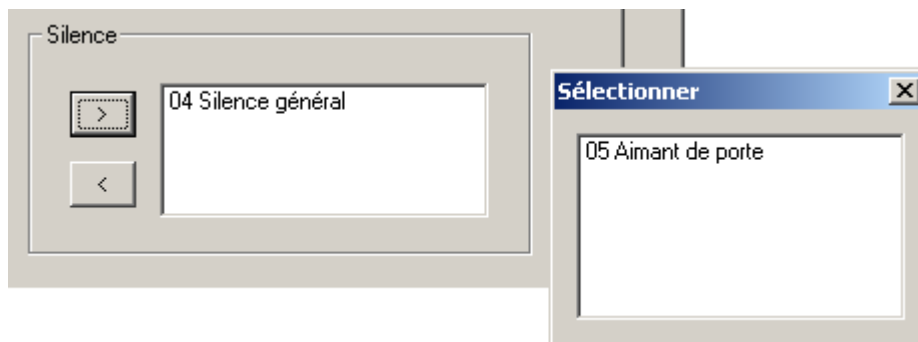
- Afin de désactiver temporairement une sortie surveillée sans modifier les paramètres, la sortie peut être pontée par une résistance de 10k Ω .
- Les erreurs sur une sortie surveillée ne sont pas automatiquement réinitialisées lorsque l'erreur disparaît.

5.3.8 ASSERVISSEMENTS

Les asservissement « Commun », « Alerte – Alarme » et « Silence », tous définis dans l'onglet « Asservissement », sont assignés dans les paramètres « Commun ».

L'affectation de l'asservissement général se fait dans la case de sélection du même nom. Seules les asservissements définis comme asservissement général peuvent être sélectionnés. Un seul asservissement général peut être affecté.

La fenêtre « Silence » peut contenir un total de 8 asservissements « Silence ». Cliquez sur la touche « > » (insérer) pour insérer un nouvel asservissement « Silence ». Une fenêtre apparaît avec tous les asservissements « Silence » qui peuvent encore être sélectionnés. Double-cliquez sur l'asservissement désiré pour la déplacer dans la case « Silence ». Un asservissement « Silence » peut être supprimé de la case de sélection en le sélectionnant d'abord, puis en cliquant sur la touche « < » (supprimer).

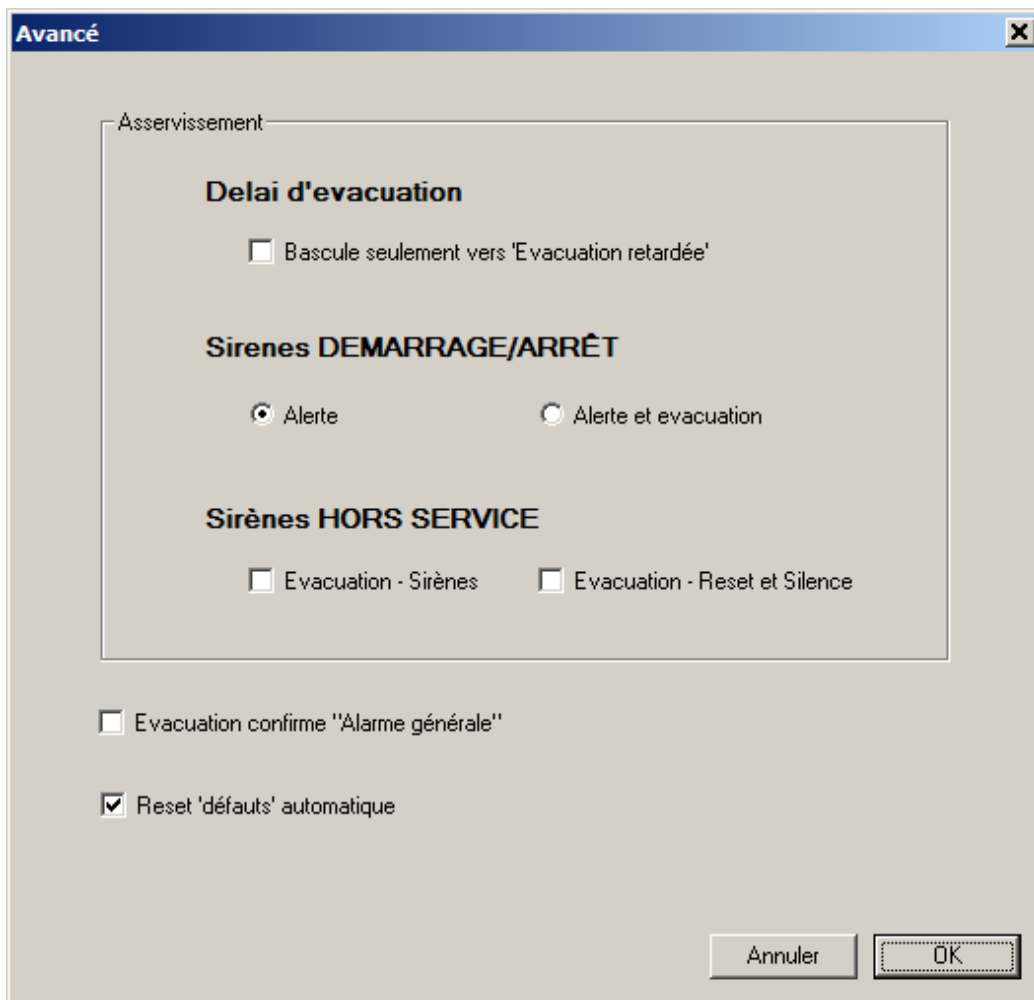


L'asservissement « Alerte – Alarme » est attribué de la même manière que l'attribution de l'asservissement général dans la case « Asservissement » de la fenêtre « Alerte – Alarme ». Seuls les asservissements définis comme « Alerte – Alarme » peuvent être sélectionnés. L'asservissement sélectionné s'applique à toutes les boucles de détection.

Si la fonction « Evacuation retardée » est active sur la centrale, l'évacuation peut être retardée au moment d'une alarme avec le « **Evacuation temps de réaction** ». Le temps de réaction avant évacuation n'est applicable qu'aux boucles de détection qui permettent une évacuation retardée (voir « Paramètres de la boucle »).

Si « **Moment de commutation évacuation directe** » est programmé activement, le passage à l'évacuation immédiate se fait automatiquement tous les jours à l'heure programmée. Ce réglage peut également être programmé à partir de la centrale.

5.3.9 AVANCE



- **Asservissement – Evacuation retardée** : vous pouvez basculer entre les réglages « Evacuation retardée » et « Evacuation direct » à l'aide de la touche « Evacuation retardée » sur la centrale pour les boucles de détection ou l'évacuation retardée est autorisée.

Cochez la case « Bascule uniquement vers 'Evacuation retardée' » si seule la commande manuelle peut basculer sur « Evacuation retardée ». Dans ce cas, le basculement sur « Evacuation direct » se fait uniquement via le temps de basculement automatique « Moment de commutation évacuation directe ».

- **Asservissement – Sirènes DEMARRAGE/ARRÊT** : si « Alerte » est sélectionné, seules les sirènes d'avertissement peuvent être arrêtées et redémarrées à l'aide des touches de fonction « SIRENES OFF » et « SIRENES ON » de la centrale. Cette fonction est étendue pour les sirènes d'évacuation en sélectionnant le réglage « Alerte et évacuation ». Ce réglage s'applique, en cas d'évacuation, à l'événement « Evacuation – Sirènes » de l'asservissement « Alerte – Alarme ».
- **Asservissement – Sirènes HORS SERVICE** : la fonction de menu « Sirènes hors service » sur la centrale ne désactive normalement que les sirènes d'avertissement, mais cette fonction peut être étendue pour les sirènes d'évacuation. Lorsque la case « Evacuation – Sirènes » est cochée, l'événement « Evacuation – Sirènes » de l'asservissement « Alerte – Alarme » est également mis en ou hors service lorsque la fonction de menu « Sirènes hors service » est activée.
- **Evacuation confirme « Alarme générale »** : avec le réglage « Evacuation confirme 'Alarme générale' », en plus de l'asservissement « Evacuation », les événements « Alarme » et « Alarme multiple » de l'asservissement commun sont également activés.
- **Reset 'défauts' automatique⁴** : la case « Reset 'défauts' automatique » est cochée par défaut. Si un défaut est remédié, le message disparaît automatiquement de l'écran et les asservissements correspondants sont automatiquement désactivés. Si la réinitialisation automatique d'un défaut n'est pas cochée, le défaut ne sera effacé qu'après avoir appuyé sur la touche « Reset ».

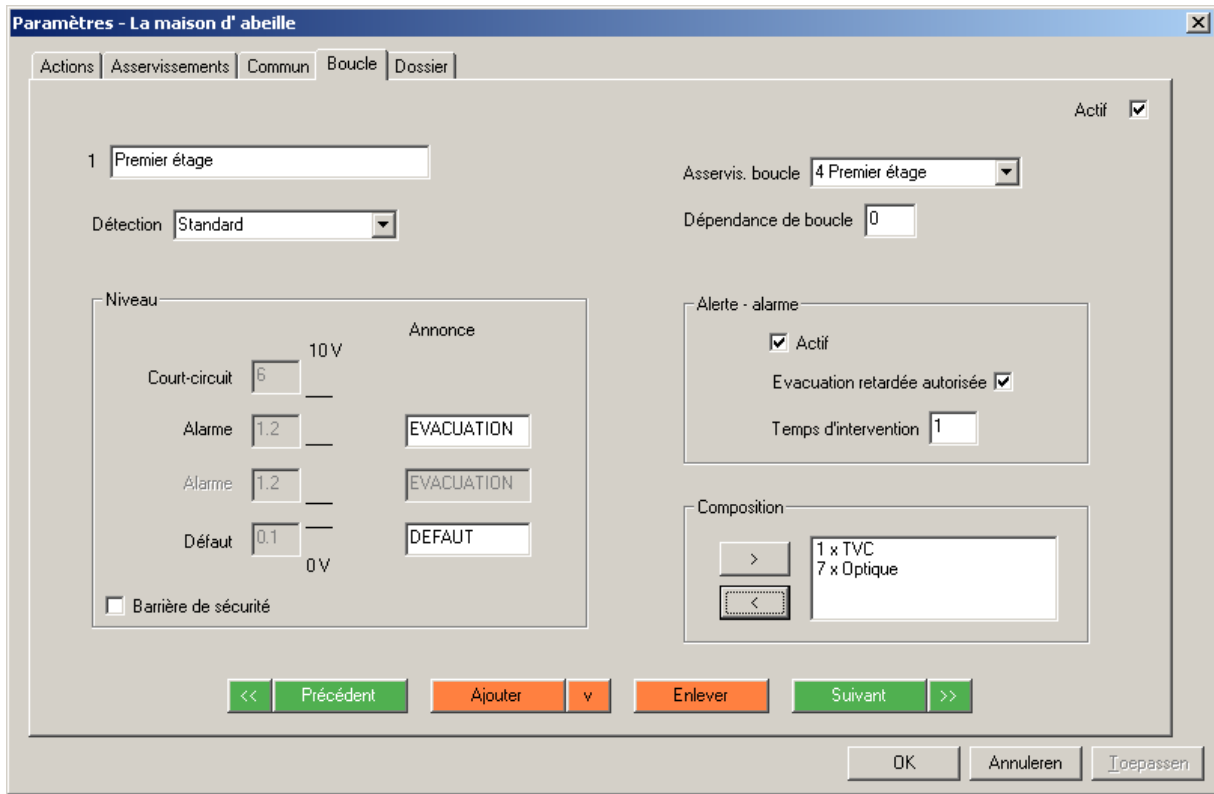
ATTENTION :

Les erreurs de batterie et de circuit sirène ne sont jamais effacées automatiquement !

⁴ Le réglage « Reset 'défauts' automatique » est disponible depuis la version 1.02.01.

5.4 LES PARAMETRES DE LA BOUCLE

La centrale MD300 est équipée en standard de 16 boucles de détection. Chaque boucle doit être terminée par une résistance de fin de boucle de 3,9 kΩ ½W.



Utilisez les touches vertes pour naviguer entre les différentes boucles de détection. L'ajout ou la suppression de boucles se fait à l'aide des touches oranges.

5.4.1 NUMERO & NOM DE LA BOUCLE

Le numéro de la boucle est automatiquement attribué lorsqu'une nouvelle boucle de détection est ajoutée. En utilisant la touche orange « v » (ajouter), le numéro de boucle lui-même peut être déterminé. Remplissez le nom de la boucle à côté du numéro de la boucle. Ce nom est utilisé pour signaler les messages de boucle.

5.4.2 DETECTION

Le champ « Détection » contient plusieurs champs de saisie relatifs au type de détection et aux réglages de niveau.

Un niveau de détection est une tension comprise entre 0V et 10V. Par défaut, une boucle de détection comporte 4 niveaux : « défaut », « au repos », « alarme » et « court-circuit ».

Le niveau de défaut est le niveau le plus bas et se situe entre 0V et le seuil de défaut réglé. En cas d'interruption de la boucle de détection (circuit ouvert), la tension de la boucle descend en dessous du seuil de défaut et une erreur de boucle est signalée sur la centrale.

Le niveau « au repos » se situe entre le seuil de défaut et le seuil d'alarme.

Le niveau suivant est atteint en dépassant le seuil d'alarme (au moins 1 détecteur en alarme). Plus il y a de détecteurs en alarme sur la même boucle de détection, plus la tension de la boucle est élevée.

La boucle de détection est verrouillée (le courant à l'intérieur de la boucle est limité) pour protéger la centrale contre les dommages. Toutes les 3 minutes, la boucle est déverrouillée pendant un moment. Si le court-circuit disparaît, le message sur la centrale est effacé et la boucle est à nouveau activée.

Le nom des messages de boucle peut être modifié. En plus des niveaux de détection, ces noms sont déjà affichés dans les champs de saisie. Par exemple, le message « ALARME » peut être remplacé par le message « FEU ». Toutefois, le texte sélectionné ne doit pas contenir plus de 10 caractères.

ATTENTION :

- Le message d'un défaut de boucle (circuit ouvert ou court-circuit) sur la centrale disparaît automatiquement dès que le défaut disparaît.
- La tension de boucle peut également être vérifiée à l'aide d'un voltmètre. Sur le circuit imprimé de base (T030006), il y a 16 résistances de puissance de 33Ω5W dans une rangée. La première résistance du circuit imprimé correspond à la boucle 1, la résistance suivante correspond à la boucle 2, etc. La tension sur ces résistances est la tension de boucle.
- Les réglages de niveau ne seront effectués qu'en accord avec le service technique de Limotec.

Une vue d'ensemble des différents types de détection :

- **STANDARD :** la plupart des boucles de détection seront définies comme « Standard ». Dans le cas du réglage par défaut, les 4 niveaux de détection seront interprétés comme ci-dessus.
- **BARRIERE DE SECURITE ZENER:** la barrière de sécurité Zener est un module qui est placé sur une boucle de détection en combinaison avec des détecteurs à sécurité intrinsèque (I.S.).
- **PRE-ALARME:** le réglage « Pré-alarme » est signalé par le premier détecteur en alarme. Le message « Alarme » n'apparaît que lorsqu'un deuxième détecteur est en alarme. Ce réglage s'effectue avec le niveau de détection supplémentaire « Pré-alarme ». Les seuils sont réglés de telle sorte qu'en cas de première alarme, la tension de boucle ne dépasse que le seuil de pré-alarme et qu'en cas d'alarme subséquente, le seuil d'alarme est également dépassé.
En cas de « Pré-alarme », en plus du message à l'écran, la LED d'alarme générale s'allume, le ronfleur intégré est commandé en alternance et les relais de l'événement « Pré-alarme » (asservissement « commun » et « boucle ») sont activés. Si une deuxième alarme de détecteur est déclenchée au bout d'un certain temps, le message « Pré-alarme » disparaît et les relais respectifs sont désactivés. Si aucun deuxième détecteur ne signale une alarme et que la boucle de détection retourne au repos, le message « Pré-alarme » disparaît automatiquement et les relais se déclenchent.
- **ALARME MULTIPLE :** le réglage « Alarme multiple » est utilisé pour donner un message supplémentaire en plus du message d'alarme ou pour activer un relais supplémentaire lorsque plus d'un détecteur signale une alarme. Ce réglage s'effectue à l'aide du niveau de détection supplémentaire « Alarme multiple ». Ce seuil ne peut être dépassé que lorsqu'un deuxième détecteur sur la boucle notifie une alarme. L'alarme multiple est affichée sur l'écran de la centrale et les relais de l'événement « Alarme multiple » (asservissement « commun » et « boucle ») sont activés.
- **EVACUATION :** une boucle de détection avec le réglage « Evacuation » offre la possibilité de définir une boucle de détection comme évacuation. En cas d'alarme, l'évacuation est déclenchée immédiatement.

- **ANNONCE TECHNIQUE:** une boucle de détection avec le réglage « Annonce technique » permet de surveiller un grand nombre de choses. Le champ de saisie à côté du niveau de détection « Alarme » contient le texte qui apparaît à l'écran lorsque cette boucle notifie une alarme. En plus de l'indication d'alarme, les relais de l'événement « Alarme » (asservissement « boucle ») sont également activés.
- **GAZ:** pas encore pris en charge.

5.4.3 ACTIF

Si le champ « Actif » n'est pas coché, toutes les cases de l'onglet « Boucle » deviennent grises. Cela signifie que cette boucle de détection n'est plus connue par la centrale. Ceci est utile pour débrancher une boucle pendant une période plus longue (par exemple lors de travaux de rénovation).

5.4.4 ASSERVISSEMENT BOUCLE

Ce champ relie une boucle de détection à un asservissement « Boucle », qui était auparavant définie dans les paramètres d'asservissement.

5.4.5 DEPENDANCE BOUCLE

Si un message d'alarme sur la boucle de détection mentionnée dans le champ « Dépendance boucle » est confirmé par un message d'alarme sur cette boucle de détection, alors l'événement « Dépendance boucle » sera activé. Si cette fonction ne s'applique pas, entrez la valeur zéro.

5.4.6 ALERTE & EVACUATION

En plus de l'alarme, il y a aussi les messages d'alerte et d'évacuation. Le comportement du processus « Alerte-Evacuation » est déterminé par les paramètres suivants :

- **ACTIF :** les alarmes sont accompagnées de message d'alerte et d'évacuation. Ces messages peuvent être désactivés en décochant la case « Actif ».
- **EVACUATION RETARDEE AUTORISEE :** cette entrée détermine pour la boucle de détection si l'évacuation retardée est autorisée ou non. Si l'évacuation retardée n'est pas autorisée, l'évacuation sera immédiatement déclenchée au moment de l'alarme, quel que soit l'état de l'évacuation retardée à la centrale.
- **TEMPS D'INTERVENTION :** Si, lors d'une alarme, la fonction « Evacuation retardée » est activée sur la centrale et si « Evacuation retardée » est autorisée, l'évacuation sera retardée avec le temps de réaction avant évacuation programmé dans les paramètres communs. Si « Silence » est activé dans le temps de réaction, la durée avec laquelle l'évacuation a été retardée sera remplacée par la durée dans le champ « Temps d'intervention avant évacuation ». Chaque fois que vous appuyez de nouveau sur « Silence », l'évacuation sera retardée de ce temps programmé. S'il y a plusieurs boucles en alarme, le fait d'appuyer sur « Silence » retarde l'évacuation de la durée programmée la plus courte.

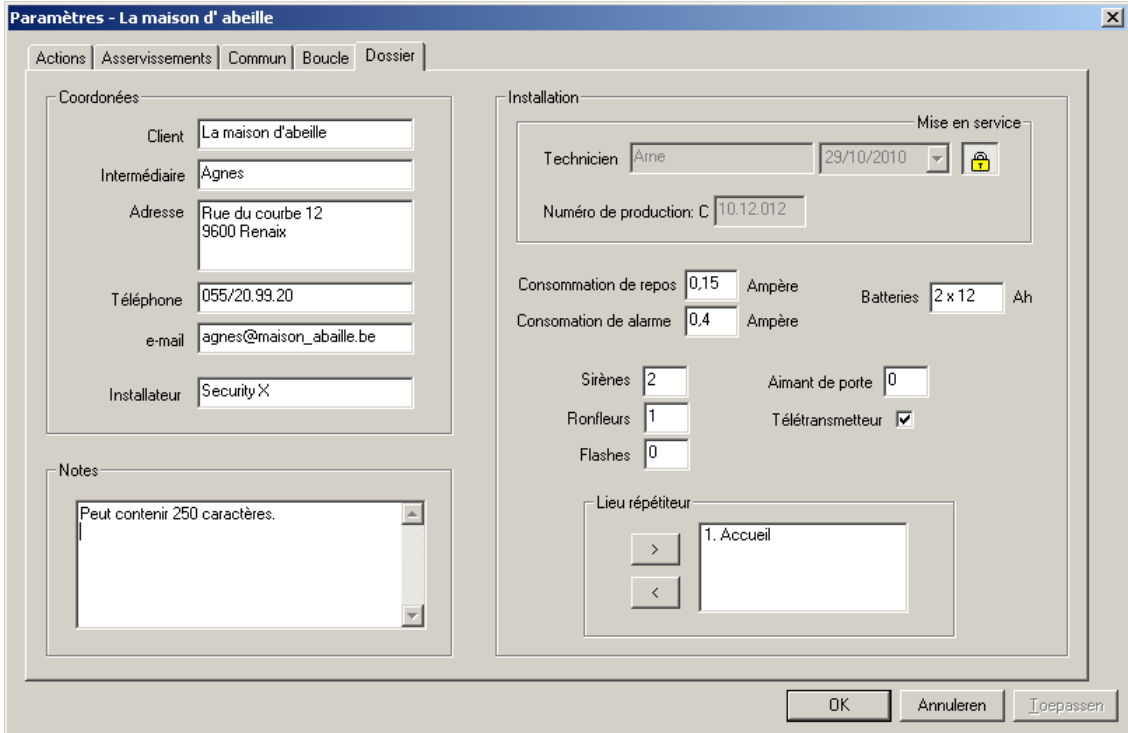
5.4.7 COMPOSITION

Cette case est purement informative et offre la possibilité d'indiquer le nombre et le type de détecteur dont la boucle de détection est équipée.

5.5 LE DOSSIER

Comme les paramètres, les données du dossier sont stockées dans la centrale. En remplissant correctement le dossier, le technicien sur site dispose toujours de toutes les données et détails concernant l'installation.

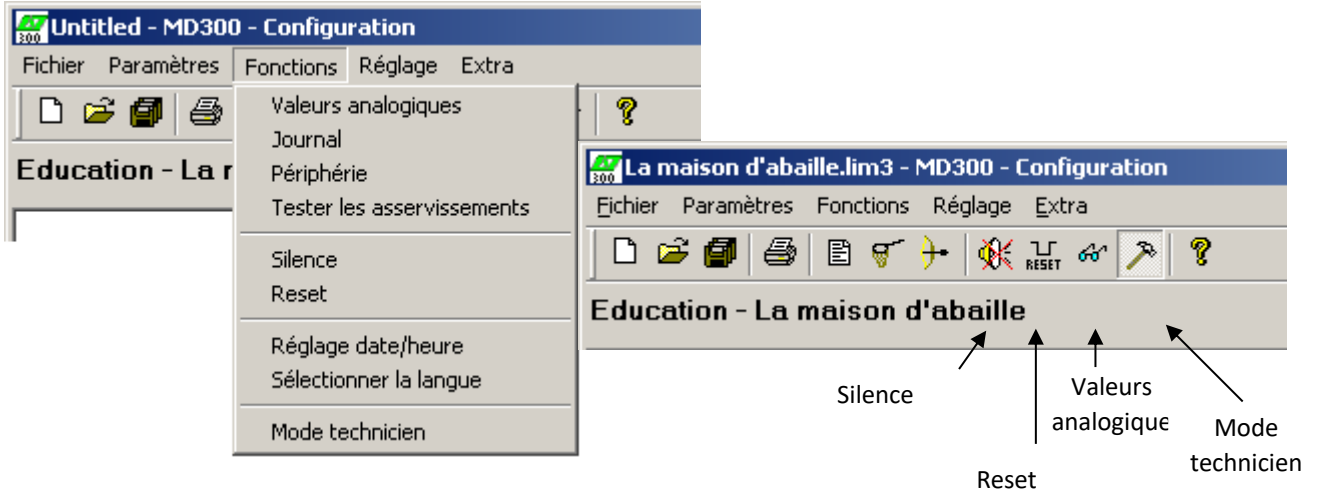
Lorsque les paramètres sont extraits de la centrale, en plus des données à remplir, des informations sur la périphérie existante, les numéros de version et les réglages sont automatiquement ajoutés au dossier.



- **COORDONNEES** : cette case contient les coordonnées du client et de l'installateur.
- **INSTALLATION** : ce champ contient les données relatives à l'installation elle-même. Le technicien doit inscrire son nom, la date de mise en service et le numéro de production de la centrale dans la case « mise en service ». Le numéro de production commence toujours par la lettre C et est imprimé sur une étiquette (étiquette collée en haut à gauche de la plaque de montage, à côté du support pour batteries). Afin de protéger ces informations, elles sont verrouillées après avoir quitté le fichier. En cliquant sur le cadenas, les données sont à nouveau déverrouillées. La consommation de la centrale « au repos » et « en alarme » est enregistrée. Après la mise en service, le technicien mesure ces données. La consommation de la centrale détermine la capacité des batteries en fonction de l'autonomie requise. La capacité des batteries insérées peut être saisie dans la case « batteries ». Des cases d'entrée sont alors prévues pour remplir le nombre d'accessoires (sirènes, ronfleurs, flashes, aimants de porte). Si l'installation est équipée d'un télé-transmetteur, cochez la case « Télé-transmetteur ». Le champ « Lieu répéteur » indique l'emplacement de tout tableau répéteur dans le bâtiment. Assurez-vous que l'adresse (réglage du commutateur DIP) du tableau répéteur correspond à l'emplacement correct.
- **NOTES** : Ce champ doit fournir suffisamment d'espace (jusqu'à caractères de texte) pour mentionner toutes les remarques ou détails concernant le système.

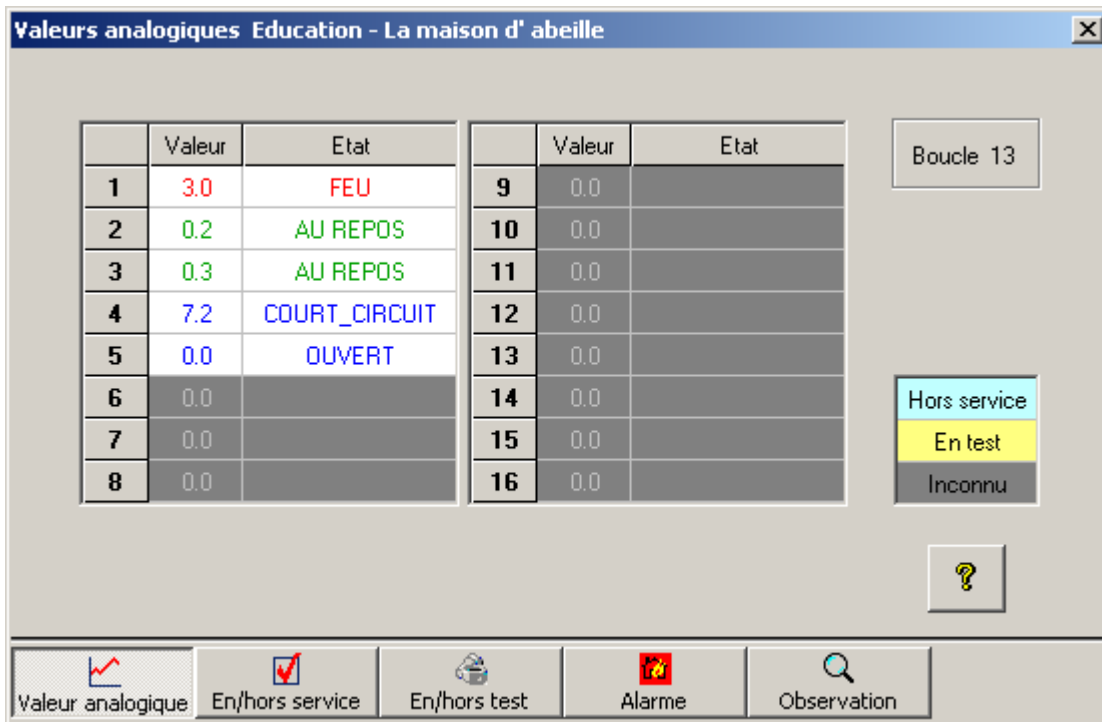
6 FONCTIONS

Le programme de configuration MD300 est équipé d'un certain nombre de fonctions disponibles via la fonction de menu « Fonctions ». Des touches de raccourci ont été prévues pour certaines fonctions. Seules les fonctions disponibles via le programme de configuration MD300 sont traitées ici.



6.1 VALEURS ANALOGIQUES

Cette fonction est disponible avec la fonction de menu '**Fonction | Valeurs analogiques**' ou avec la touche de raccourci « Valeurs analogiques ».



La barre de titre indique le nom du projet et le nom de la centrale. Les différentes fonctions peuvent être sélectionnées à l'aide de la barre de boutons (en bas).

6.1.1 VALEUR ANALOGIQUE

Cette fonction a une vue d'ensemble des 16 boucles de détection. La tension de boucle actuelle et l'état de chaque boucle de détection sont affichés. La couleur d'affichage indique l'état de la boucle de détection. La valeur analogique de la boucle de détection au repos est affichée en vert. Rouge signale « Alarme » et bleu signifie « Circuit ouvert » ou « Court-circuit ». Cliquez sur le bouton avec le point d'interrogation pour plus d'informations sur la signification de la tension de boucle.

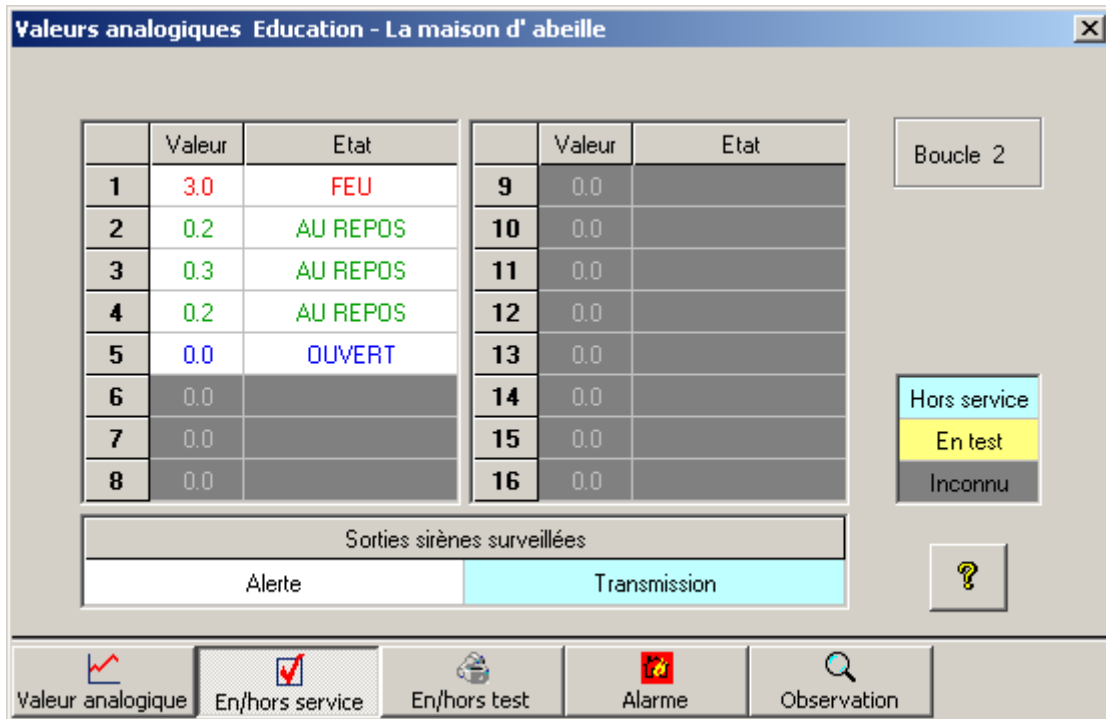
Si une boucle de détection est « en test » ou « hors service », alors la case est remplie d'une couleur (jaune pour « en test », bleu pour « hors service »). La case pour les boucles de détection non définies est remplie en gris (voir la légende à côté du résumé du balayage).

Chaque boucle de détection est balayée en continu. La case en haut à droite montre la boucle de détection en cours de balayage. Le nom de chaque boucle peut être récupéré en déplaçant la souris sur le résumé du balayage (voir en haut à gauche du résumé du balayage).

ATTENTION :

Le message d'état « COURT-CIRCUIT » apparaît brièvement lorsque le seuil de court-circuit est dépassé puis « OUVERT » s'affiche. Le message d'état « OUVERT » est généré car la boucle de détection, après un court-circuit, est verrouillée pour protéger la centrale contre les dommages. La boucle de détection se déverrouille toutes les 3 minutes et revient au fonctionnement normal après la disparition du court-circuit.

6.1.2 EN/HORS SERVICE



	Valeur	Etat		Valeur	Etat
1	3.0	FEU	9	0.0	
2	0.2	AU REPOS	10	0.0	
3	0.3	AU REPOS	11	0.0	
4	0.2	AU REPOS	12	0.0	
5	0.0	OUVERT	13	0.0	
6	0.0		14	0.0	
7	0.0		15	0.0	
8	0.0		16	0.0	

Sorties sirènes surveillées

Alerte	Transmission
--------	--------------

Boucle 2

Hors service
 En test
 Inconnu

?

Cette fonction permet de mettre en service ou hors service des boucles de détection. Les sirènes d'alerte et la transmission peuvent également être mis en ou hors service. La mise hors service se fait en cliquant avec la souris sur la boucle correspondante ou sur la sortie surveillée.

Après avoir cliqué, la case devient bleue. La remise en service se fait de la même manière, en cliquant sur la case bleue avec la souris. La boucle redeviendra blanche.

ATTENTION :

- L'état « hors service » des boucles de détection et des sorties surveillées est maintenu après le redémarrage de la centrale et la transmission de nouveaux paramètres.
- Les boucles de détection « hors service » sont affichées sur l'écran de la centrale. L'état « hors service » des sorties surveillée est indiqué par une LED.

6.1.3 EN/HORS TEST

Les boucles de détection « en test », qui signalent une alarme ou un défaut, sont enregistrées dans le journal. Les alarmes et les défauts sont signalés sur la centrale et les LED respectives sont activées, mais aucune asservissement n'est activée (pas même le ronfleur intégré).

La mise « en/hors test » se fait de la même manière que la mise « en/hors service » des boucles de détection. La seule différence est que la case devient jaune pour une boucle « en test ».

ATTENTION :

- L'état « en test » des boucles de détection est effacé lors du redémarrage de la centrale.
- Les boucles de détection mises en test sont affichées sur l'écran de la centrale.

6.1.4 ALARME

En simulant des alarmes, il est facile de vérifier si les asservissements corrects sont effectués en cas d'alarme. La simulation d'une alarme de boucle se fait en cliquant sur la boucle avec la souris. Dès que la boucle est en alarme, la case devient rouge. Ce n'est qu'en réinitialisant la centrale que les alarmes sont effacées.

ATTENTION :

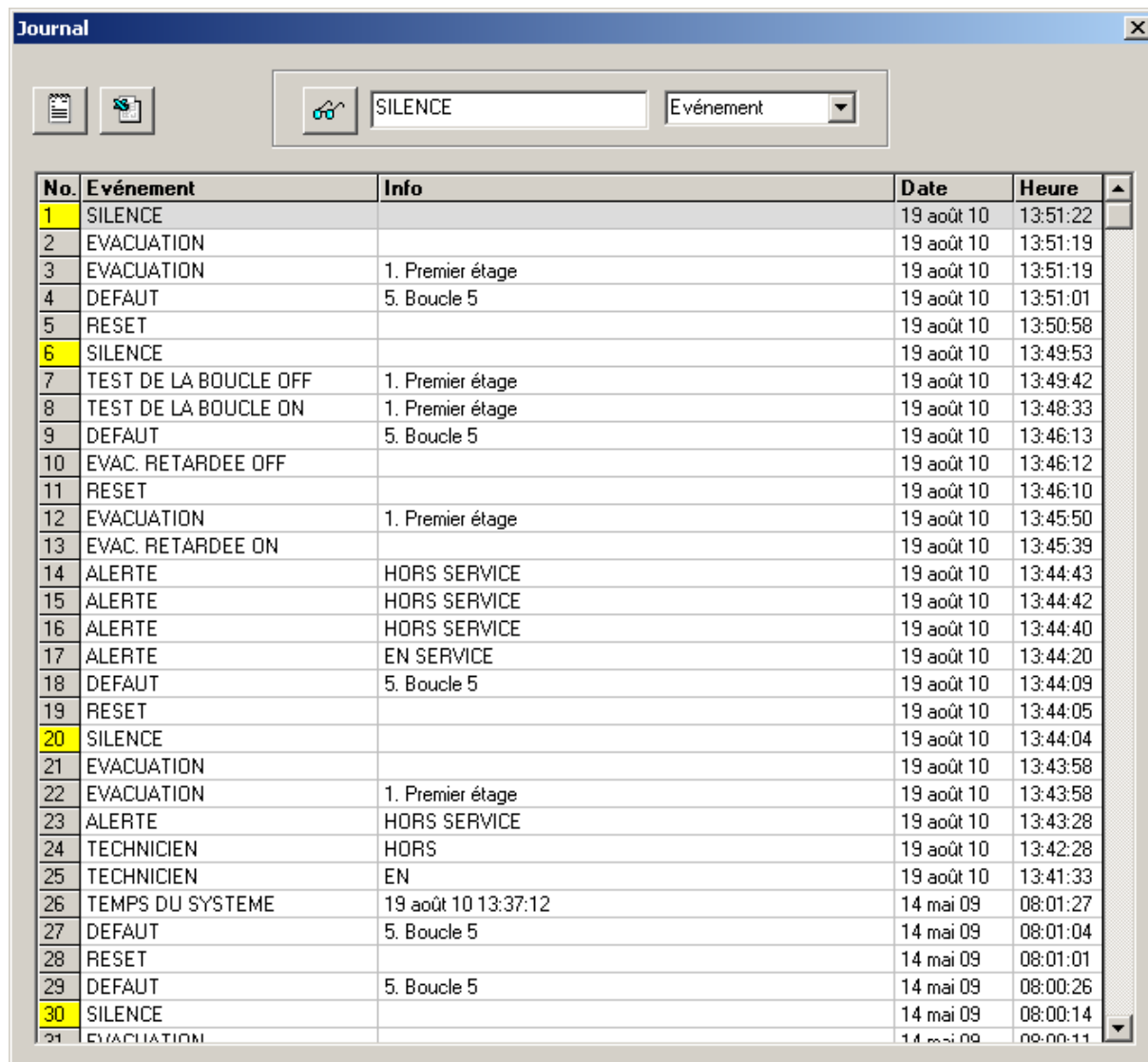
- Seule l'alarme est simulée. Une pré-alarme ou une alarme multiple ne peut pas être simulée.
- Une simulation d'alarme sur une boucle de détection programmée comme évacuation confirmera l'évacuation !

6.1.5 OBSERVATION

Il est possible de définir une plage d'observation tout en balayant les valeurs analogiques. Selon le réglage « Dans la portée » ou « Hors portée », la valeur analogique d'une boucle de détection est fixée dès qu'elle se trouve à l'intérieur ou à l'extérieur de cette plage. Les cases fixées deviennent brunes. Cette fonction est destinée à observer le comportement anormal d'une boucle de détection.

6.2 JOURNAL

Chaque événement et chaque action doit être enregistré dans le journal. Les 250 derniers enregistrements peuvent être lus à l'aide de la fonction 'Fonction | Journal'.



No.	Evénement	Info	Date	Heure
1	SILENCE		19 août 10	13:51:22
2	EVACUATION		19 août 10	13:51:19
3	EVACUATION	1. Premier étage	19 août 10	13:51:19
4	DEFAULT	5. Boucle 5	19 août 10	13:51:01
5	RESET		19 août 10	13:50:58
6	SILENCE		19 août 10	13:49:53
7	TEST DE LA BOUCLE OFF	1. Premier étage	19 août 10	13:49:42
8	TEST DE LA BOUCLE ON	1. Premier étage	19 août 10	13:48:33
9	DEFAULT	5. Boucle 5	19 août 10	13:46:13
10	EVAC. RETARDEE OFF		19 août 10	13:46:12
11	RESET		19 août 10	13:46:10
12	EVACUATION	1. Premier étage	19 août 10	13:45:50
13	EVAC. RETARDEE ON		19 août 10	13:45:39
14	ALERTE	HORS SERVICE	19 août 10	13:44:43
15	ALERTE	HORS SERVICE	19 août 10	13:44:42
16	ALERTE	HORS SERVICE	19 août 10	13:44:40
17	ALERTE	EN SERVICE	19 août 10	13:44:20
18	DEFAULT	5. Boucle 5	19 août 10	13:44:09
19	RESET		19 août 10	13:44:05
20	SILENCE		19 août 10	13:44:04
21	EVACUATION		19 août 10	13:43:58
22	EVACUATION	1. Premier étage	19 août 10	13:43:58
23	ALERTE	HORS SERVICE	19 août 10	13:43:28
24	TECHNICIEN	HORS	19 août 10	13:42:28
25	TECHNICIEN	EN	19 août 10	13:41:33
26	TEMPS DU SYSTEME	19 août 10 13:37:12	14 mai 09	08:01:27
27	DEFAULT	5. Boucle 5	14 mai 09	08:01:04
28	RESET		14 mai 09	08:01:01
29	DEFAULT	5. Boucle 5	14 mai 09	08:00:26
30	SILENCE		14 mai 09	08:00:14
31	EVACUATION		14 mai 09	08:00:11

Dès que le PC a reçu les données, il les affiche dans une liste de synthèse. Utilisez les touches fléchées ou les touches « Page up » et « Page down » pour faire défiler le journal. Une barre de marquage grise indique la position actuelle. Pour augmenter la visibilité, la couleur de la barre de surbrillance peut être définie en cliquant sur le bouton droit de la souris. Une fenêtre pop-up apparaît dans laquelle la couleur désirée peut être définie.

Avec la fonction de recherche, n'importe quel texte (ou partie de texte) d'une colonne peut être tracé. Pour ce faire, tapez le texte que vous voulez et utilisez la case de sélection pour déterminer la colonne dans laquelle vous voulez faire une recherche. Cliquez ensuite sur le bouton avec les lunettes ou terminez l'entrée avec « ↵ » (enter) pour lancer la recherche. Les numéros de ligne dans lesquels le texte a été trouvé deviennent jaune.

La recherche peut également être facilitée en cliquant sur une case contenant le texte que vous recherchez. Ceci place automatiquement le texte sélectionné dans la zone de saisie et définit la colonne correcte dans la zone de sélection.

Deux boutons sont fournies pour stocker les données du journal. Le premier bouton stocke les données dans un fichier texte, le second bouton stocke les données dans un fichier Excel.

6.3 PERIPHERIE

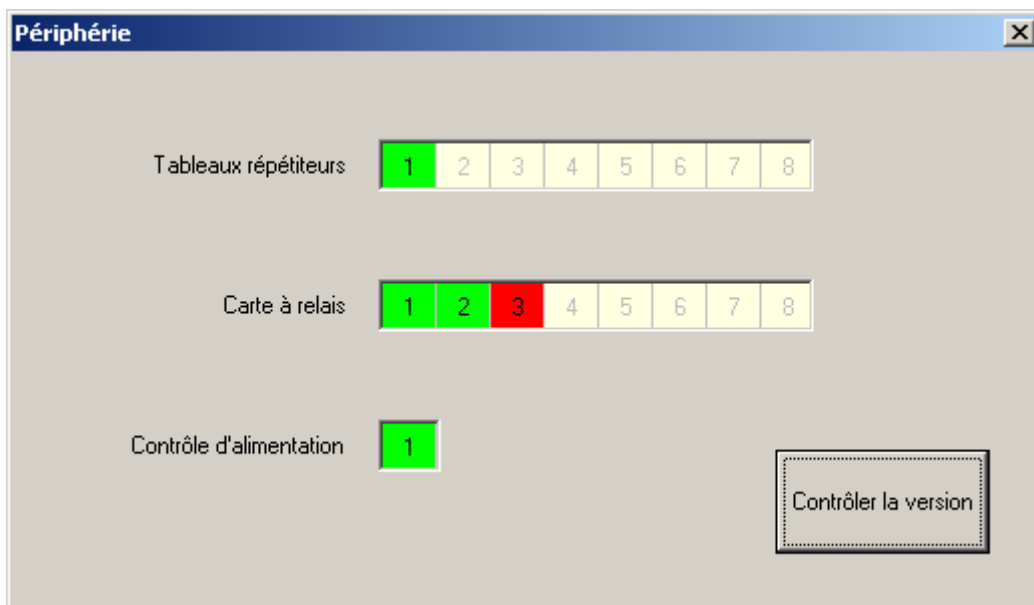
La fonction « Périphérie » permet de visualiser tous les modules connectés sur le bus I/O. Cette fonction permet de détecter immédiatement un module absent ou un défaut sur le bus. En outre, cette fonction offre la possibilité de vérifier les numéros de version du logiciel de la périphérie. Cette fonction est disponible via le menu **'Fonction | Périphérie'**.

6.3.1 CONTRÔLE DE LA PERIPHERIE

L'écran « Périphérie » donne un aperçu de la configuration maximale. Jusqu'à présent, le bus I/O ne contient que des moniteurs d'alimentation, des tableaux répéteurs et des cartes relais externes.

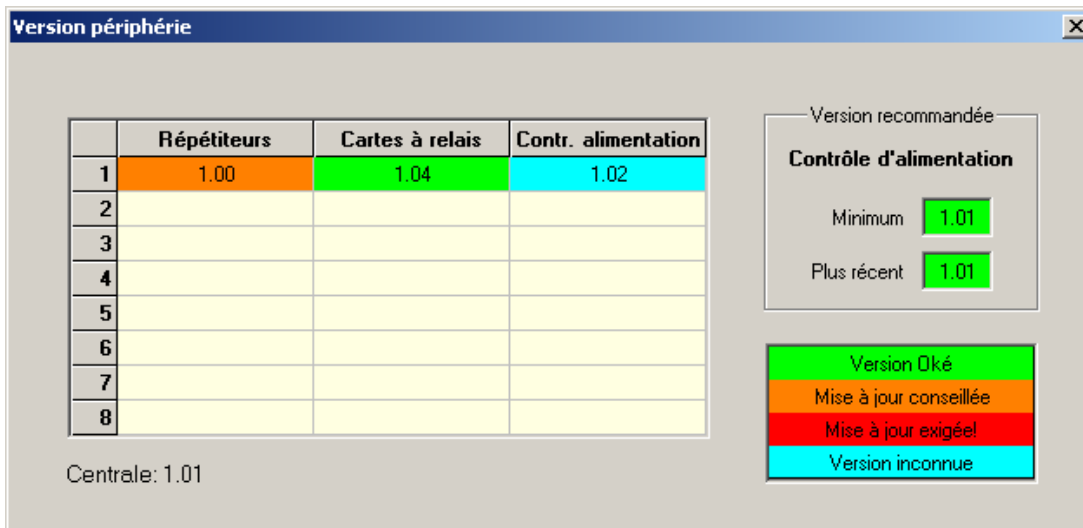
Seule la périphérie, définie dans les paramètres, sera balayée. Après le balayage, la périphérie existante devient vert. Une case rouge indique un module absent ou défectueux. La périphérie, qui n'a pas été assignée dans les paramètres, a une couleur jaune clair.

Appuyez sur le bouton « Contrôler la version » pour avoir un aperçu du numéro de version de chaque module.



6.3.2 CONTRÔLE DE LA VERSION

Le projet MD300 se compose de plusieurs modules qui sont connectés via le bus I/O. Ces modules communiquent constamment entre eux. Le bon fonctionnement n'est garanti que si toutes les pièces sont équipées du bon logiciel et si toutes les pièces sont adaptées les unes aux autres. Ceci peut être vérifié avec le contrôle de version.



	Répéteurs	Cartes à relais	Contr. alimentation
1	1.00	1.04	1.02
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Centrale: 1.01

Version recommandée

Contrôle d'alimentation

Minimum 1.01

Plus récent 1.01

Version Oké

Mise à jour conseillée

Mise à jour exigée!

Version inconnue

La validité du logiciel des différents modules est déterminée sur la base du numéro de version de la centrale (voir en bas à gauche). Un tableau donne une vue d'ensemble des numéros de version de la périphérie connectée.

Une case verte indique que le logiciel est compatible. Une case orange indique que le logiciel est toujours compatible, mais que le logiciel n'est pas à jour. Il existe une version plus récente du logiciel avec des extensions ou améliorations possibles. Il est recommandé de mettre à jour ces modules. Si la case devient rouge, il y a un conflit logiciel. Dans ce cas, le module doit être équipé du logiciel approprié. Le conflit peut survenir parce que le logiciel est obsolète ou trop récent pour la version actuelle de la centrale. S'il y a des cases bleues, cela indique que le logiciel de configuration n'a pas reconnu ces versions. Ceci ne se produit que si le logiciel de configuration n'est pas à jour. Dans ce cas, téléchargez le dernier logiciel de configuration MD300 sur notre site web www.limotec.be et installez-le sur votre PC.

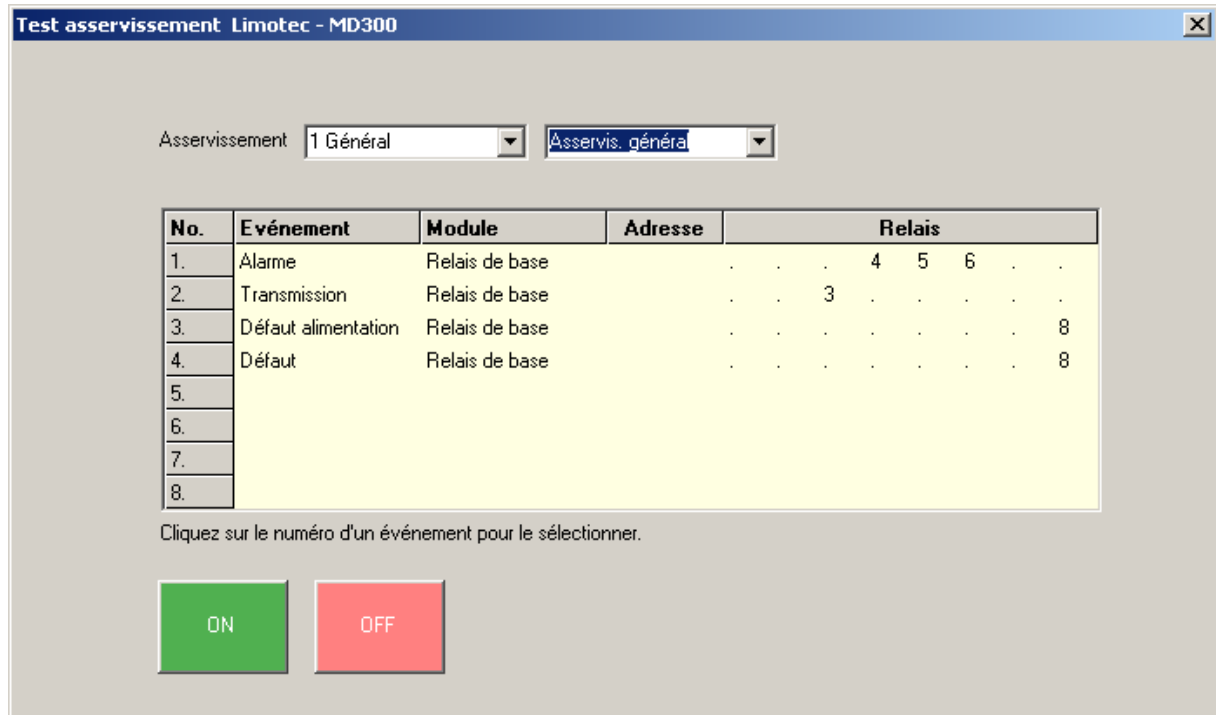
Une version valide pour chaque module peut être facilement trouvée en passant la souris sur la case avec le numéro de version. La version minimale valide et la version la plus récente seront affichées en haut à droite dans la case « Version recommandée ».

ATTENTION :

- Un numéro de version est toujours constitué d'un numéro principal et d'un numéro subsidiaire.
- En outre, la centrale MD300 et le programme de configuration MD300 (PC-Config) peuvent contenir un numéro subsidiaire supplémentaire. Ce numéro subsidiaire supplémentaire n'identifie que les changements locaux et ne joue aucun rôle dans la compatibilité avec les modules.
- **Centrale 1.00.01 :**
- *1 = Numéro principal* : identifie une nouvelle génération avec une modification étendue du matériel ou de la fonctionnalité. Une mise à jour est toujours nécessaire.
- *00 = Numéro subsidiaire* : identifie une mise à jour du logiciel qui contient des extensions, des modifications ou des bogues. Une mise à jour peut être nécessaire.
- *01 = Numéro subsidiaire supplémentaire* : identifie les adaptations locales. N'interfère pas avec la compatibilité.
- Le numéro de version du logiciel de configuration MD300 (PC-Config) peut être récupéré à l'aide de la fonction '**Extra | Version**'. Si le PC est également connecté à une centrale, le numéro de version de la centrale est également affiché.

6.4 TESTER LES ASSERVISSEMENTS

La fonction de menu '**Fonction | Asservisements**' offre la possibilité de vérifier si les asservisements ont été programmés correctement.



Cette fonction n'est active qu'après la lecture des paramètres de la centrale. Pour sélectionner un asservissement, il faut d'abord configurer le genre d'asservissement. Le contenu de l'asservissement sélectionné est affiché dans la zone jaune clair. Sélectionnez dans l'asservissement, en cliquant sur les cases numérotées à côté du champ jaune clair, un ou plusieurs événements à tester. La case d'un événement sélectionné est jaune.

En cliquant sur le bouton vert « ON », les événements sélectionnés sont activés et deviennent verts dans l'aperçu. Avec le bouton rouge « OFF », les événements peuvent être désactivés et deviennent rouges dans l'aperçu. De cette façon, les événements testés sont clairement marqués.

Pour sélectionner d'autres événements, la sélection des événements testés peut être annulée en cliquant sur la case jaune avec la souris pour qu'ils redeviennent gris.

Puisque un asservissement « silence » ne peut que faire déclencher les relais, il n'y a qu'un bouton « silence » pour tester cet asservissement.

ATTENTION :

- Lorsque cette fonction est terminée, le relais revient à son état d'origine.
- Les asservisements peuvent également être testés dans le mode technicien.

6.5 SILENCE

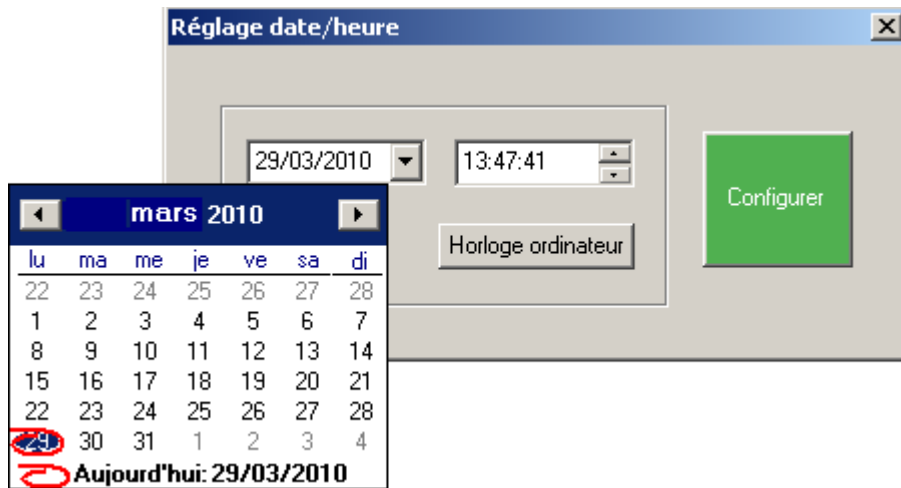
Vous pouvez activer la fonction « Silence » sur la centrale en utilisant la fonction de menu '**Fonction | Silence**' ou en appuyant sur la touche de raccourci « Silence ». Cette fonction a le même effet que la touche « Silence » sur la centrale de détection incendie.

6.6 RESET

vous pouvez activer la fonction « Reset » sur la centrale en utilisant la fonction de menu **‘Fonction | Reset’** ou en appuyant sur la touche de raccourci « Reset ». Cette fonction a le même effet que la touche « Reset » sur la centrale de détection incendie.

6.7 REGLAGE DATE & HEURE

Le réglage de l’heure de la centrale s’effectue à l’aide de la fonction de menu **‘Fonction | Réglage date/heure’**.



L’heure système actuelle (date et heure) apparaît après l’appel de cette fonction. Cliquez sur le champ date pour ouvrir le calendrier afin de changer la date. Ensuite, naviguez dans le calendrier pour régler la bonne date. Cliquez sur l’heure, les minutes ou les secondes pour régler l’heure correcte, puis réglez à l’aide des flèches.

En utilisant le curseur de la souris pour sélectionner le jour, le mois, l’année, l’heure, les minutes ou les secondes, puis les remplir à l’aide du clavier, la date et l’heure peuvent également être ajustées.

Il est plus facile d’ajuster l’heure du système en prenant simplement le temps PC. Pour ce faire, cliquez sur le bouton « horloge ordinateur » et le réglage actuel du temps PC apparaîtra dans le champ date et heure. L’heure système ajustée n’est envoyée à la centrale qu’après avoir appuyé sur le bouton vert « Configurer ».

6.8 SELECTIONNER LA LANGUE

La langue de l’utilisateur est réglée à l’aide de la fonction menu **‘Fonction | Sélectionner la langue’**.



HP0300F01B

La fenêtre de sélection ci-dessus avec le réglage actuel de la langue apparaît lors de l'appel de cette fonction. Sélectionnez une langue et appuyez sur « OK » pour activer le réglage de la nouvelle langue.

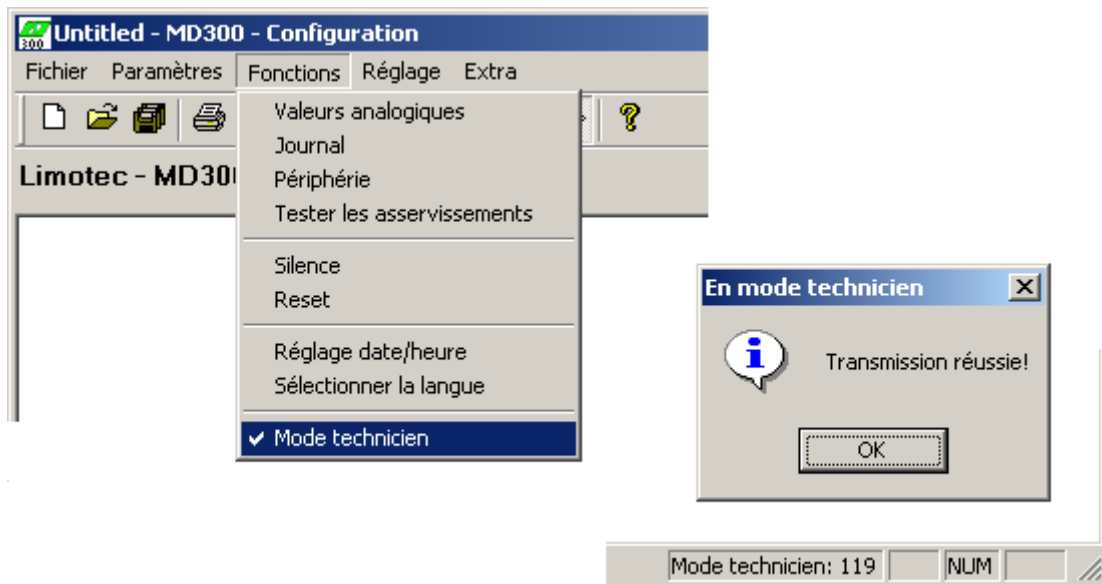
ATTENTION :

Les fonctions de menu de la centrale MD300 permettent à l'utilisateur de changer la langue lui-même.

6.9 MODE TECHNICIEN

Pour activer ou désactiver le mode technicien, utilisez la fonction de menu '**Fonction | Mode Technicien**' ou utilisez la touche de raccourci « mode technicien ». En mode technicien, aucun ronfleurs, sirènes ou asservissements ne sont activés. Il n'y a pas non plus d'inscription dans le journal. Cela permet au technicien d'effectuer son travail en toute sécurité sans causer d'inconvénients.

Le mode technicien ne peut être activé que pour une période de 2 heures. La barre d'état en bas à droite indique le nombre de minutes pendant lesquelles le mode technicien reste actif.



ATTENTION :

Le mode technicien est quitté automatiquement au bout de 2 heures. Le temps restant est affiché dans la barre d'état de la fenêtre principale. Notez que le temps restant n'est ajusté que lorsque la fenêtre principale a le focus (la barre de titre devient bleue dans ce cas).

Si la centrale est déconnectée de l'alimentation électrique, le mode technicien sera conservé lors du redémarrage, mais le temps restant sera remplacé par le temps initial de 2 heures.

7 SUJETS DE PREOCCUPATION & MESSAGES D'ERREUR

7.1 DES SUJETS DE PREOCCUPATION

Attention 1 : Les données actuelles seront superposées. – Voulez-vous continuer ?

- Les données actuelles « PC-Config » seront superposées après réception des paramètres de la centrale ou après ouverture d'un fichier.

Attention 2 : La configuration actuelle sera superposée. – Voulez-vous continuer?

- Une fois les paramètres envoyés, ils sont superposés dans la centrale.

Attention 3 : Données inexistantes !

- Le journal ne contient aucune donnée.

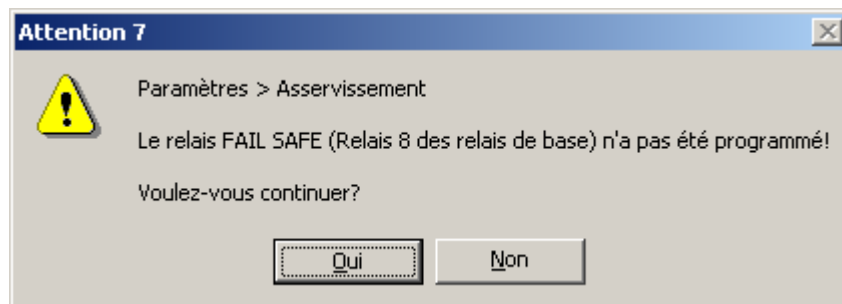
Attention 4 : Les données actuelles seront effacées. – Voulez-vous continuer?

- Lorsqu'un nouveau fichier est créé, les paramètres actuels sont supprimés.

Attention 6 : La licence manque ! – Contactez Limotec et mentionnez le code indiqué pour l'attribution de la licence.

- Voir « Licence ».

Attention 7 : Le relais Fail-safe (relais 8 de la carte relais de base) n'a pas été programmé. – Voulez-vous continuer ?



- Normalement, le relais Fail-safe est activé en cas d'un défaut général. Ce message indique que le relais Fail-safe de la carte relais de base n'est pas présent dans les paramètres « Asservissement ».

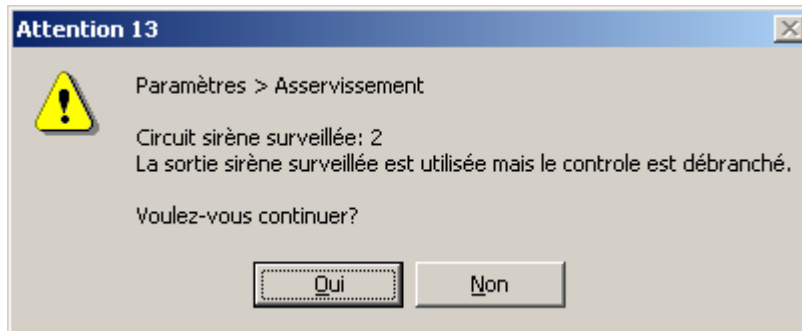
Attention 11 : Avant d'exécuter cette fonction, vous devez d'abord recevoir les paramètres de la centrale !

- Cliquez sur « Oui » pour exécuter cette fonction. Cela permet de lire les paramètres afin que la fonction « Test asservissement » dispose des données nécessaires.

Attention 12 : Installez Microsoft Excel-97 ou supérieur avant d'exécuter cette fonction ! – Vous êtes certain ?

- Cette fonction place les données dans un fichier Excel. Cette fonction ne peut réussir que si Excel est installé sur le PC.

Attention 13 : La sortie sirène surveillée est utilisée, mais le contrôle est débranché. – Voulez-vous continuer?



- *Si la surveillance d'une sortie surveillée est désactivée, elle ne signale pas de message de défaut. Assurez-vous que la surveillance a été désactivée à juste titre.*

7.2 DES MESSAGES D'ERREUR

Défaut 1 : Impossible d'ouvrir le port série.

- *Le port sélectionné est déjà utilisé par une autre application.*

Défaut 2 : Le réglage du port série a échoué.

Défaut 3 : Un port de communication est déjà utilisé.

Défaut 4 : Le système ne réussit pas à créer une tâche de communication.

- *Ces erreurs s'appliquent toutes à l'ouverture d'un port de communication.*

Défaut 5 : Impossible de fermer le port série.

- *Une erreur système en est probablement la cause. Redémarrez votre PC.*

Défaut 6 : Un défaut a eu lieu pendant la transmission des données.

- *Essayez encore une fois.*

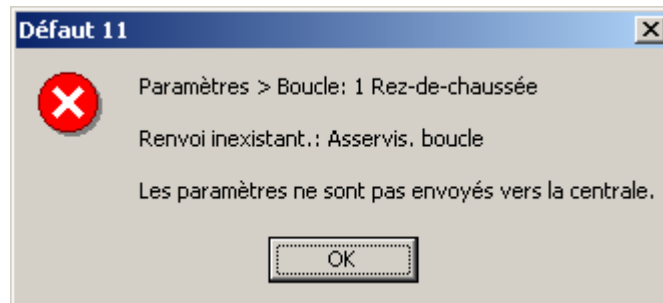
Défaut 7 : Mémoire disponible insuffisante.

- *Fermez un certain nombre d'application sur votre PC.*

Défaut 9 : Un paramètre a une valeur non valable.

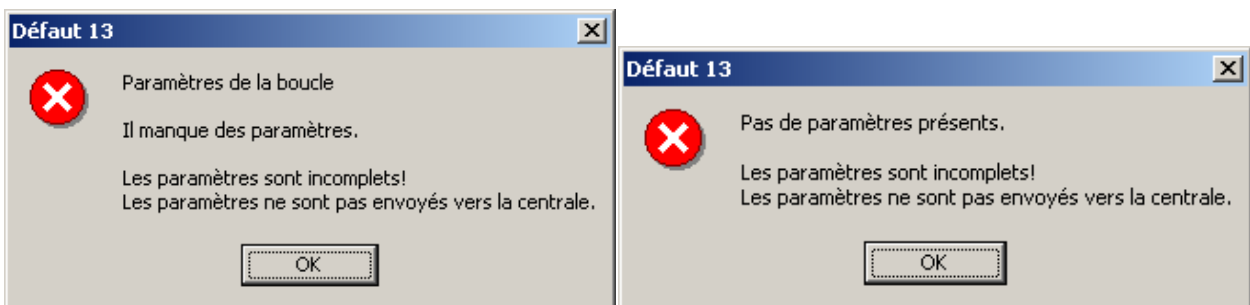
- *Une valeur de paramètre est en dehors de la plage saisie ou un nom est trop long.*

Défaut 11 : Renvoi inexistant.



- *Les paramètres contiennent une référence qui n'existe plus (par exemple, un asservissement a été supprimé dont une référence existait dans les paramètres « commun » ou « boucle »).*

Défaut 13 : Les paramètres sont incomplets !



- *Ce n'est que lorsque les paramètres sont complets qu'ils peuvent être envoyés. Les paramètres doivent comprendre des paramètres « Asservissements », « Boucles » et « Commun ».*

Défaut 15 : Pas de fichier MD300.

- *Plusieurs projets Limotec utilisent l'extension *.lim. Si un tel fichier est ouvert dont les données ne proviennent pas de la centrale MD300, le projet auquel le fichier appartient est indiqué avec le message d'erreur.*



Défaut 16 : Pas de communication !

- *Vérifier la connexion avec la centrale. Les réglages du port série seront-ils corrects ? La connexion à la centrale n'est établie que lorsque le programme « PC-Config » affiche le nom du projet et le nom de la centrale.*

Défaut 17 : Conflit de version !

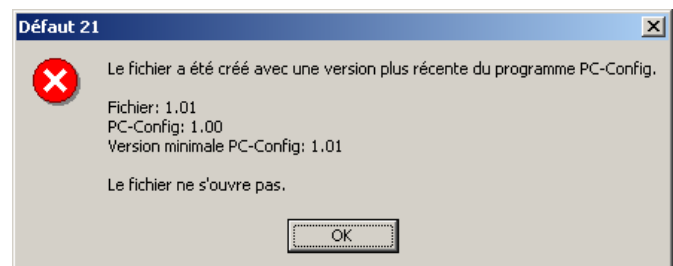
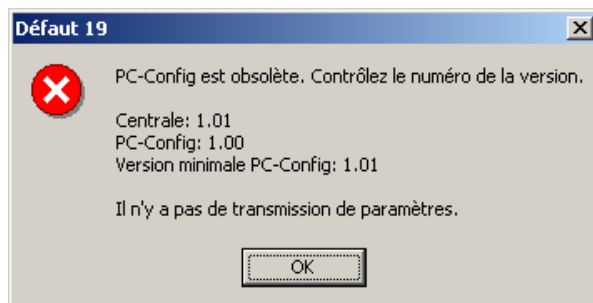
- *Le programme « PC-Config » ne peut se connecter qu'à des centrales ou ouvrir des fichiers de paramètre dont le numéro de version principale correspond.*

Défaut 18 : Duplicata du numéro de la boucle.

- *La même boucle a été programmée deux fois.*

Défaut 19 : « PC-Config » est obsolète ! – Contrôlez les numéros de la version.

Défaut 21 : Le fichier a été créé avec une version plus récente du programme « PC-Config ».



- *Une mise à jour du programme « PC-Config » est nécessaire pour les deux messages d'erreur.*

Défaut 22 : Paramètres > Commun – Pas d'asservissement commun !

- *Un asservissement « commun » est nécessaire et doit être affectée dans les paramètres « commun ».*

Défaut 23 : Paramètres > Commun – Il y a un défaut dans l'asservissement « silence » !

- *Retirer les asservissements « Silence » des paramètres « commun » et les reprogrammer. Il est possible que le fichier de paramètres soit corrompu !*

Défaut 24 : Pas de centrale existante !

- *Le programme « PC-Config » n'as pas encore détecté la centrale.*

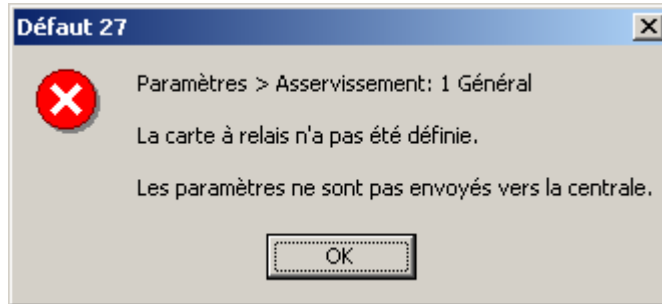
Défaut 25 : Duplicate d'asservissement.

- *Le même asservissement se produit deux fois.*

Défaut 26 : La nombre maximal d'asservissement « Silence » est atteint !

- *Les paramètres « commun » peuvent contenir jusqu'à 8 asservissements « Silence ».*

Défaut 27 : La carte relais n'as pas été définie.

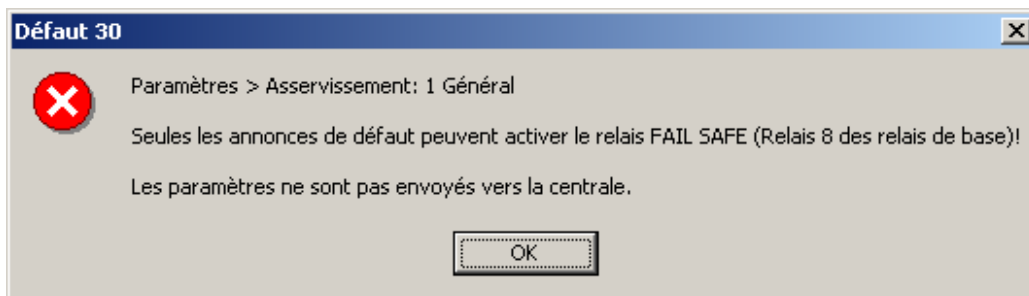


- *L'asservissement indique l'adresse d'une carte relais qui est supérieure au nombre de cartes relais mentionné dans les paramètres « commun ».*

Défaut 29 : L'asservissement « Alerte-Alarme » est désactivé par un asservissement « silence ».

- *Uniquement dans les asservissements « Commun » et « Boucles », il est possible de désactiver des relais par un asservissement « silence ». Les relais d'alerte s'arrêtent automatiquement dès que l'évacuation est activée. Pour que les relais d'alarme se déclenchent après un asservissement « silence », ils doivent être programmés dans l'événement « Evacuation – Silence » de l'asservissement « Alerte-Alarme ».*

Défaut 30 : Seules les annonces de défaut peuvent activer le relais Fail-safe (relais 8).



- *Seuls les événements « Défaut » et « Défaut alimentation » sont autorisés pour le relais Fail-safe.*

Défaut 31: Emploi double! – Vous activez un relais qui est également en usage pour un défaut ou pour un défaut d'alimentation. Ceci n'est pas autorisé !

- *Les relais utilisés en cas de défaut ou de défaut alimentation ne peuvent être affectés à aucun autre événement.*

Défaut 32: Emploi double! – Vous activez un relais qui est également en usage pour une alerte ou une alarme. Ceci n'est pas autorisé!

- Les relais utilisés pour l'alerte ou l'alarme ne peuvent être affectés à aucun autre événement. Remarque : un relais peut être affecté aux événements « Alerte » et « Alarme » (par exemple pour l'asservissement de sirènes à 3 fils).

Défaut 33 : Il n'est pas possible d'ouvrir le fichier !

- Le nom de fichier spécifié pour l'enregistrement du journal ne peut pas être ouvert. Il y a probablement déjà un fichier « Write-Protected » avec ce nom ou le système d'exploitation refusera de créer un nouveau fichier.

Défaut 34 : Une dépendance de boucle ne peut pas s'auto-référencer !

- Le champ « Dépendance boucle » dans les paramètres « Boucles » contient son propre numéro de boucle.

Défaut 35 : Paramètres > Commun – Seule une valeur numérique entre 0 et 9999 est acceptée comme code d'accès !

- Le code d'accès dans les paramètres « commun » doit être une valeur numérique.

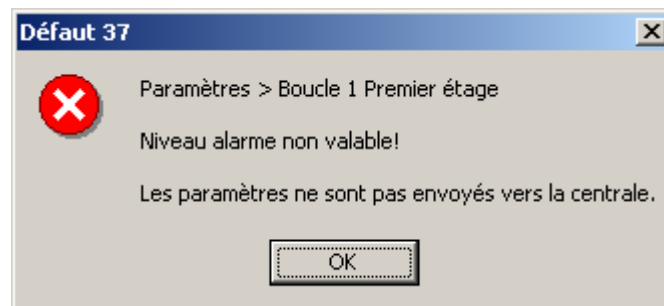
Défaut 36 : La dépendance de boucle fait référence à une boucle non-existante !

- Le numéro de boucle dans le champ « Dépendance boucle » des paramètres « Boucles » se réfère à une boucle de détection qui n'existe pas.

Défaut 37 : Niveau alarme non valable !

Défaut 38 : Niveau pré-alarme non valable !

Défaut 39 : Niveau alarme multiple non valable !



- Les niveaux de détection devraient augmenter séquentiellement sans chevauchement. Par exemple, un niveau de défaut ne doit pas dépasser le niveau d'alarme.

Défaut 40 : Le nombre maximum de types de détecteurs est limité à quatre par boucle !

- Les paramètres de boucle peuvent être utilisés pour décrire la composition de la boucle. Le nombre de types de détecteurs par boucle est limité à quatre.

Défaut 41 : Le nombre maximum d'actions est atteint !

- Les actions peuvent contenir un total de 7 onglets. Chaque onglet contient une carte relais à 8 relais. Cela signifie qu'au total 56 relais peuvent être nommés.